

ZA SPOMENIŠKO UREDITEV PRIZORIŠČA NACIFAŠISTIČNEGA POBOJA

Opensko strelišče: Pertini posredoval peticijo Lagoriju

Akcijo podprli senator Boldrini, predsednik deželne sveta Furlanije-Juljske krajine Colli ter občini Dolina in Devin-Nabrežina

Kaže, da se v zvezi z vprašanjem openskega strelišča nekaj le premika. Knjižnica "Pinto Tomazič" in tovariši Slovenskega kulturnega društva Tabor z Opčin, Korožek za politično in socialno vede "Pinto Tomazič" iz Trsta, osnovna šola "Pinto Tomazič" iz Trebe, sekcija KPI "Pinto Tomazič" iz Trsta in Tržaški partizanski pevski zbor "Pinto Tomazič" iz Bazovice so dne 19. decembra, kot znano, naslovili predsedniku republike Pertiniju peticijo, v kateri ga prosijo, naj se zavzame za odstranitev strelišča in spomeniško ureditev kraja, kjer je pod nacifašističnimi streli padlo nad sto borec za svobodo in demokracijo. Predsednik Pertini je sporočil senatorji Jelki Cerbec, ki mu je peticijo posredovala, da je z zadevo seznanil obrambnega ministra Lagorija. Neuradno smo zvedeli, da je minister vprašanje začel proučevati in ni izključeno, da bo v doglednem času tudi sprejel delegacijo podpisnikov peticije.

Medtem je SKD Tabor kot glavni pobudnik akcije prejelo odgovore nekaterih vsedržavnih in deželnih oblasti ter krajevnih uprav, ki jih je pred časom seznanilo s pobudo. Senator Arrigo Boldrini se je obvezal, da bo storil potrebne korake in pripomnil, da bi vsakega bilo dobro spoznavati se s parlamentarci iz naše dežele glede nekaterih skupnih nastopov. Predsednik deželne sveta Mario Colli je zagotovil osebno podporo zahtevi po odpravi strelišča s pripombo, da soglasja z njeno idealno utemeljitvijo. Colli je tudi izročil svetovalskim skupinam kopije pisma Pertiniju in vidiu morebitnih ukrepov, ki bi jih razne politične sile avtonomno sprejele ali predlagale.

Zupan dolinske občine Edvin Svab je javil, da občinski odbor odobrava pismo predsedniku Pertiniju in bo v duhu njegove vsebine podprl delegacijo podpisnikov peticije.

OBVESTILO IZLETNIKOM

Izletniki, ki so se prijavili za naša izleta v Turčijo in na Gradiščansko območje, da bo plačilo drugega obroka vpisnine v ponedeljek, 7. marca, in sicer od 9. do 12. ter od 15. do 17. ure na upravi našega dnevnika — UL Montecchi 6.

Zaradi uskladitve datuma odhoda prosimo še posebej za Turčijo vpisane izletnike, da se omenjenega dne zglastijo osebno.

Uredništvo

ODLOK BO STOPIL V VELJAVO MESECA MARCA

Pri Kmečki zvezi vsa navodila za nabavo posebnih znakov IVA

Posebne znake si morajo nabaviti vsi vinogradniki, ki prodajajo vino v posodah do 60 litrov zmogljivosti

Z mesecem marcem bo nepredelano vino stopilo v veljavo ministrski odlok o posebnih znakih IVA, s katerimi morajo vinogradniki opremiti vse posode do 60 litrov zmogljivosti, v katerih bodo prodajali usklajeno vino. Mimo tega, da je odlok skrajno nejasen in zelo zapleten, obstaja dejstvo, da bodo te nove birokratske obveznosti nalozile nemalo dela vinogradnikom. Pri vsem tem pa je sploh vprašljivo, če bo država s tem odlokom lahko sploh preprečila davčne utaje in zaščila vinski pridelek.

Mimo vseh teh pomislekov pa bodo morali vinogradniki izvajati te obveznosti od začetka marca dalje. Izvajati jih mora vsakdo, ki pridelava vino prodaja v posodah do 60 litrov zmogljivosti, ne glede če gre za steklenico, pletenko ali sodček. Pri spoštovanju teh obveznosti niso izvzeti niti tisti kmetje, ki ne presegajo 10 milijonov lir prometa letno.

Ti vinogradniki si bodo morali tudi nabaviti posebne registre, v katerih bodo morali zabeležiti vse promet v zvezi s prodajo vina: v njih bodo morali dnevno beležiti količino uporabljenih znakov IVA in količino prodanega vina; registri bodo pač morali odražati stanje v kleti dan za dnem.

Sedaj si morajo vinogradniki najprej priskrbeti registre, ki jih mora oziroma krajinski urad IVA in pa posebne znake IVA. Naša strokovna organizacija Kmečka zveza bo pripravila kataloge, ki bodo vsebovali vse potrebne podatke za nabavo teh posebnih znakov IVA.

Poseg Calabrie in Monfalcone (KPI)

Spominska obeležja padlih za svobodo so brez vsake nege

Tržaška občinska svetovalec Calabrie in Monfalcone (KPI) sta naslovila odbor vprašanje, kakšne ukrepe misli sprejeti za spodbujanje spominskega obeležja na vojaškem pokopališču in v spominskem parku Sv. Justa. Ob poštasti spomina Eugenia Curcila, ki je bila te dni, je bilo opaziti, da so

vsako emotno pobudo in tem pogledu. Devinsko-nabrežinska uprava pa je poslala društvu Tabor v vednost dopis s podpisom župana Albina Škerka, ki ga je naslovila obrambnemu ministru (in v vednost se samemu predsedniku republike); v njem občinska uprava naglašala, da osvaja stališče podpisnikov peticije in vabi ministrstvo, naj poseže za zaostale zahteve po odpravi strelišča.

Zborovanje KPI o krajevnih upravah

«Potrebno nam je zasuk z učinkovitimi upravnimi, usrešničnimi demokratičnimi alternativami: pod tem geslom se bo v torek, 1. marca, z začetkom ob 18. uri odvijalo v mest-

ni Avditoriju javno zborovanje KPI z razpravo o razmerah v krajevnih upravah. Spregovorila bosta načelnika komunističnih skupin v tržaškem občinskem in pokrajinskem svetu Arturo Calabrie in Ezio Martone, predsedoval bo deželni svetovalec Boris Iskra.

Konzorcij za jamstva na posojila

Jutri letni občni zbor

Jutri ob 19. uri se bodo na sejo tukajšnje trgovske zveze v Ul. S. Nicolò 7 sestali na rednem letnem občnem zboru člani Konzorcija za jamstva na posojila trgovskim podjetjem in združenim organizacijam trgovcev s Tržaškega.

● Jutri, 28. t.m., ob 20. uri bo izredna seja občinskega sveta v Mi-

ljah.

Probleme iz roke v roko, ne da bi z njim karkoli zaključili, so sedaj nenadoma odkrili, da se na kraju, ki je bil določen za gradnjo novega pokopališča, ne da graditi, ker je teren propusten in obstaja zato nevarnost onesnaženja podtalnih voda.

Treba je pač začeti znova. V prejšnjih dneh je bilo, kot vemo, več posvetovalnih srečanj in, kot vse kaže, so bili izoblikovani tudi novi predlogi, ki jih bo treba zacetati po določeni smeri. Kakšni so ti predlogi, ni točno znano. Sicer pa so to tehnična vprašanja, prijavila na Opčinah in dodajajo, da sedaj pričakujejo predvsem jamstva, da bodo z deli prišli čimprej. V ta namen tudi pričakujejo, da bo župan Cecovini končno blagovil sprejeti opensko predstavništvo, kar formalno zahtevajo svetovalec Spetič in Calabrie (KPI) ter Lokar (SSK) in predsednik rajonskega sveta Sistič, ter povedati, kaj kdaj in kako bo z openskim pokopališčem.

Problemi iz roke v roko, ne da bi z njim karkoli zaključili, so sedaj nenadoma odkrili, da se na kraju, ki je bil določen za gradnjo novega pokopališča, ne da graditi, ker je teren propusten in obstaja zato nevarnost onesnaženja podtalnih voda.

Treba je pač začeti znova. V prejšnjih dneh je bilo, kot vemo, več posvetovalnih srečanj in, kot vse kaže, so bili izoblikovani tudi novi predlogi, ki jih bo treba zacetati po določeni smeri. Kakšni so ti predlogi, ni točno znano. Sicer pa so to tehnična vprašanja, prijavila na Opčinah in dodajajo, da sedaj pričakujejo predvsem jamstva, da bodo z deli prišli čimprej. V ta namen tudi pričakujejo, da bo župan Cecovini končno blagovil sprejeti opensko predstavništvo, kar formalno zahtevajo svetovalec Spetič in Calabrie (KPI) ter Lokar (SSK) in predsednik rajonskega sveta Sistič, ter povedati, kaj kdaj in kako bo z openskim pokopališčem.

Problemi iz roke v roko, ne da bi z njim karkoli zaključili, so sedaj nenadoma odkrili, da se na kraju, ki je bil določen za gradnjo novega pokopališča, ne da graditi, ker je teren propusten in obstaja zato nevarnost onesnaženja podtalnih voda.

Treba je pač začeti znova. V prejšnjih dneh je bilo, kot vemo, več posvetovalnih srečanj in, kot vse kaže, so bili izoblikovani tudi novi predlogi, ki jih bo treba zacetati po določeni smeri. Kakšni so ti predlogi, ni točno znano. Sicer pa so to tehnična vprašanja, prijavila na Opčinah in dodajajo, da sedaj pričakujejo predvsem jamstva, da bodo z deli prišli čimprej. V ta namen tudi pričakujejo, da bo župan Cecovini končno blagovil sprejeti opensko predstavništvo, kar formalno zahtevajo svetovalec Spetič in Calabrie (KPI) ter Lokar (SSK) in predsednik rajonskega sveta Sistič, ter povedati, kaj kdaj in kako bo z openskim pokopališčem.

Problemi iz roke v roko, ne da bi z njim karkoli zaključili, so sedaj nenadoma odkrili, da se na kraju, ki je bil določen za gradnjo novega pokopališča, ne da graditi, ker je teren propusten in obstaja zato nevarnost onesnaženja podtalnih voda.

Treba je pač začeti znova. V prejšnjih dneh je bilo, kot vemo, več posvetovalnih srečanj in, kot vse kaže, so bili izoblikovani tudi novi predlogi, ki jih bo treba zacetati po določeni smeri. Kakšni so ti predlogi, ni točno znano. Sicer pa so to tehnična vprašanja, prijavila na Opčinah in dodajajo, da sedaj pričakujejo predvsem jamstva, da bodo z deli prišli čimprej. V ta namen tudi pričakujejo, da bo župan Cecovini končno blagovil sprejeti opensko predstavništvo, kar formalno zahtevajo svetovalec Spetič in Calabrie (KPI) ter Lokar (SSK) in predsednik rajonskega sveta Sistič, ter povedati, kaj kdaj in kako bo z openskim pokopališčem.

Problemi iz roke v roko, ne da bi z njim karkoli zaključili, so sedaj nenadoma odkrili, da se na kraju, ki je bil določen za gradnjo novega pokopališča, ne da graditi, ker je teren propusten in obstaja zato nevarnost onesnaženja podtalnih voda.

Treba je pač začeti znova. V prejšnjih dneh je bilo, kot vemo, več posvetovalnih srečanj in, kot vse kaže, so bili izoblikovani tudi novi predlogi, ki jih bo treba zacetati po določeni smeri. Kakšni so ti predlogi, ni točno znano. Sicer pa so to tehnična vprašanja, prijavila na Opčinah in dodajajo, da sedaj pričakujejo predvsem jamstva, da bodo z deli prišli čimprej. V ta namen tudi pričakujejo, da bo župan Cecovini končno blagovil sprejeti opensko predstavništvo, kar formalno zahtevajo svetovalec Spetič in Calabrie (KPI) ter Lokar (SSK) in predsednik rajonskega sveta Sistič, ter povedati, kaj kdaj in kako bo z openskim pokopališčem.

Problemi iz roke v roko, ne da bi z njim karkoli zaključili, so sedaj nenadoma odkrili, da se na kraju, ki je bil določen za gradnjo novega pokopališča, ne da graditi, ker je teren propusten in obstaja zato nevarnost onesnaženja podtalnih voda.

Treba je pač začeti znova. V prejšnjih dneh je bilo, kot vemo, več posvetovalnih srečanj in, kot vse kaže, so bili izoblikovani tudi novi predlogi, ki jih bo treba zacetati po določeni smeri. Kakšni so ti predlogi, ni točno znano. Sicer pa so to tehnična vprašanja, prijavila na Opčinah in dodajajo, da sedaj pričakujejo predvsem jamstva, da bodo z deli prišli čimprej. V ta namen tudi pričakujejo, da bo župan Cecovini končno blagovil sprejeti opensko predstavništvo, kar formalno zahtevajo svetovalec Spetič in Calabrie (KPI) ter Lokar (SSK) in predsednik rajonskega sveta Sistič, ter povedati, kaj kdaj in kako bo z openskim pokopališčem.

Problemi iz roke v roko, ne da bi z njim karkoli zaključili, so sedaj nenadoma odkrili, da se na kraju, ki je bil določen za gradnjo novega pokopališča, ne da graditi, ker je teren propusten in obstaja zato nevarnost onesnaženja podtalnih voda.

Treba je pač začeti znova. V prejšnjih dneh je bilo, kot vemo, več posvetovalnih srečanj in, kot vse kaže, so bili izoblikovani tudi novi predlogi, ki jih bo treba zacetati po določeni smeri. Kakšni so ti predlogi, ni točno znano. Sicer pa so to tehnična vprašanja, prijavila na Opčinah in dodajajo, da sedaj pričakujejo predvsem jamstva, da bodo z deli prišli čimprej. V ta namen tudi pričakujejo, da bo župan Cecovini končno blagovil sprejeti opensko predstavništvo, kar formalno zahtevajo svetovalec Spetič in Calabrie (KPI) ter Lokar (SSK) in predsednik rajonskega sveta Sistič, ter povedati, kaj kdaj in kako bo z openskim pokopališčem.

Problemi iz roke v roko, ne da bi z njim karkoli zaključili, so sedaj nenadoma odkrili, da se na kraju, ki je bil določen za gradnjo novega pokopališča, ne da graditi, ker je teren propusten in obstaja zato nevarnost onesnaženja podtalnih voda.

Treba je pač začeti znova. V prejšnjih dneh je bilo, kot vemo, več posvetovalnih srečanj in, kot vse kaže, so bili izoblikovani tudi novi predlogi, ki jih bo treba zacetati po določeni smeri. Kakšni so ti predlogi, ni točno znano. Sicer pa so to tehnična vprašanja, prijavila na Opčinah in dodajajo, da sedaj pričakujejo predvsem jamstva, da bodo z deli prišli čimprej. V ta namen tudi pričakujejo, da bo župan Cecovini končno blagovil sprejeti opensko predstavništvo, kar formalno zahtevajo svetovalec Spetič in Calabrie (KPI) ter Lokar (SSK) in predsednik rajonskega sveta Sistič, ter povedati, kaj kdaj in kako bo z openskim pokopališčem.

Problemi iz roke v roko, ne da bi z njim karkoli zaključili, so sedaj nenadoma odkrili, da se na kraju, ki je bil določen za gradnjo novega pokopališča, ne da graditi, ker je teren propusten in obstaja zato nevarnost onesnaženja podtalnih voda.

Treba je pač začeti znova. V prejšnjih dneh je bilo, kot vemo, več posvetovalnih srečanj in, kot vse kaže, so bili izoblikovani tudi novi predlogi, ki jih bo treba zacetati po določeni smeri. Kakšni so ti predlogi, ni točno znano. Sicer pa so to tehnična vprašanja, prijavila na Opčinah in dodajajo, da sedaj pričakujejo predvsem jamstva, da bodo z deli prišli čimprej. V ta namen tudi pričakujejo, da bo župan Cecovini končno blagovil sprejeti opensko predstavništvo, kar formalno zahtevajo svetovalec Spetič in Calabrie (KPI) ter Lokar (SSK) in predsednik rajonskega sveta Sistič, ter povedati, kaj kdaj in kako bo z openskim pokopališčem.

Problemi iz roke v roko, ne da bi z njim karkoli zaključili, so sedaj nenadoma odkrili, da se na kraju, ki je bil določen za gradnjo novega pokopališča, ne da graditi, ker je teren propusten in obstaja zato nevarnost onesnaženja podtalnih voda.

Treba je pač začeti znova. V prejšnjih dneh je bilo, kot vemo, več posvetovalnih srečanj in, kot vse kaže, so bili izoblikovani tudi novi predlogi, ki jih bo treba zacetati po določeni smeri. Kakšni so ti predlogi, ni točno znano. Sicer pa so to tehnična vprašanja, prijavila na Opčinah in dodajajo, da sedaj pričakujejo predvsem jamstva, da bodo z deli prišli čimprej. V ta namen tudi pričakujejo, da bo župan Cecovini končno blagovil sprejeti opensko predstavništvo, kar formalno zahtevajo svetovalec Spetič in Calabrie (KPI) ter Lokar (SSK) in predsednik rajonskega sveta Sistič, ter povedati, kaj kdaj in kako bo z openskim pokopališčem.

Problemi iz roke v roko, ne da bi z njim karkoli zaključili, so sedaj nenadoma odkrili, da se na kraju, ki je bil določen za gradnjo novega pokopališča, ne da graditi, ker je teren propusten in obstaja zato nevarnost onesnaženja podtalnih voda.

Treba je pač začeti znova. V prejšnjih dneh je bilo, kot vemo, več posvetovalnih srečanj in, kot vse kaže, so bili izoblikovani tudi novi predlogi, ki jih bo treba zacetati po določeni smeri. Kakšni so ti predlogi, ni točno znano. Sicer pa so to tehnična vprašanja, prijavila na Opčinah in dodajajo, da sedaj pričakujejo predvsem jamstva, da bodo z deli prišli čimprej. V ta namen tudi pričakujejo, da bo župan Cecovini končno blagovil sprejeti opensko predstavništvo, kar formalno zahtevajo svetovalec Spetič in Calabrie (KPI) ter Lokar (SSK) in predsednik rajonskega sveta Sistič, ter povedati, kaj kdaj in kako bo z openskim pokopališčem.

Problemi iz roke v roko, ne da bi z njim karkoli zaključili, so sedaj nenadoma odkrili, da se na kraju, ki je bil določen za gradnjo novega pokopališča, ne da graditi, ker je teren propusten in obstaja zato nevarnost onesnaženja podtalnih voda.

Treba je pač začeti znova. V prejšnjih dneh je bilo, kot vemo, več posvetovalnih srečanj in, kot vse kaže, so bili izoblikovani tudi novi predlogi, ki jih bo treba zacetati po določeni smeri. Kakšni so ti predlogi, ni točno znano. Sicer pa so to tehnična vprašanja, prijavila na Opčinah in dodajajo, da sedaj pričakujejo predvsem jamstva, da bodo z deli prišli čimprej. V ta namen tudi pričakujejo, da bo župan Cecovini končno blagovil sprejeti opensko predstavništvo, kar formalno zahtevajo svetovalec Spetič in Calabrie (KPI) ter Lokar (SSK) in predsednik rajonskega sveta Sistič, ter povedati, kaj kdaj in kako bo z openskim pokopališčem.

Problemi iz roke v roko, ne da bi z njim karkoli zaključili, so sedaj nenadoma odkrili, da se na kraju, ki je bil določen za gradnjo novega pokopališča, ne da graditi, ker je teren propusten in obstaja zato nevarnost onesnaženja podtalnih voda.

Treba je pač začeti znova. V prejšnjih dneh je bilo, kot vemo, več posvetovalnih srečanj in, kot vse kaže, so bili izoblikovani tudi novi predlogi, ki jih bo treba zacetati po določeni smeri. Kakšni so ti predlogi, ni točno znano. Sicer pa so to tehnična vprašanja, prijavila na Opčinah in dodajajo, da sedaj pričakujejo predvsem jamstva, da bodo z deli prišli čimprej. V ta namen tudi pričakujejo, da bo župan Cecovini končno blagovil sprejeti opensko predstavništvo, kar formalno zahtevajo svetovalec Spetič in Calabrie (KPI) ter Lokar (SSK) in predsednik rajonskega sveta Sistič, ter povedati, kaj kdaj in kako bo z openskim pokopališčem.

Problemi iz roke v roko, ne da bi z njim karkoli zaključili, so sedaj nenadoma odkrili, da se na kraju, ki je bil določen za gradnjo novega pokopališča, ne da graditi, ker je teren propusten in obstaja zato nevarnost onesnaženja podtalnih voda.

Treba je pač začeti znova. V prejšnjih dneh je bilo, kot vemo, več posvetovalnih srečanj in, kot vse kaže, so bili izoblikovani tudi novi predlogi, ki jih bo treba zacetati po določeni smeri. Kakšni so ti predlogi, ni točno znano. Sicer pa so to tehnična vprašanja, prijavila na Opčinah in dodajajo, da sedaj pričakujejo predvsem jamstva, da bodo z deli prišli čimprej. V ta namen tudi pričakujejo, da bo župan Cecovini končno blagovil sprejeti opensko predstavništvo, kar formalno zahtevajo svetovalec Spetič in Calabrie (KPI) ter Lokar (SSK) in predsednik rajonskega sveta Sistič, ter povedati, kaj kdaj in kako bo z openskim pokopališčem.

Problemi iz roke v roko, ne da bi z njim karkoli zaključili, so sedaj nenadoma odkrili, da se na kraju, ki je bil določen za gradnjo novega pokopališča, ne da graditi, ker je teren propusten in obstaja zato nevarnost onesnaženja podtalnih voda.

Treba je pač začeti znova. V prejšnjih dneh je bilo, kot vemo, več posvetovalnih srečanj in, kot vse kaže, so bili izoblikovani tudi novi predlogi, ki jih bo treba zacetati po določeni smeri. Kakšni so ti predlogi, ni točno znano. Sicer pa so to tehnična vprašanja, prijavila na Opčinah in dodajajo, da sedaj pričakujejo predvsem jamstva, da bodo z deli prišli čimprej. V ta namen tudi pričakujejo, da bo župan Cecovini končno blagovil sprejeti opensko predstavništvo, kar formalno zahtevajo svetovalec Spetič in Calabrie (KPI) ter Lokar (SSK) in predsednik rajonskega sveta Sistič, ter povedati, kaj kdaj in kako bo z openskim pokopališčem.

Problemi iz roke v roko, ne da bi z njim karkoli zaključili, so sedaj nenadoma odkrili, da se na kraju, ki je bil določen za gradnjo novega pokopališča, ne da graditi, ker je teren propusten in obstaja zato nevarnost onesnaženja podtalnih voda.

Treba je pač začeti znova. V prejšnjih dneh je bilo, kot vemo, več posvetovalnih srečanj in, kot vse kaže, so bili izoblikovani tudi novi predlogi, ki jih bo treba zacetati po določeni smeri. Kakšni so ti predlogi, ni točno znano. Sicer pa so to tehnična vprašanja, prijavila na Opčinah in dodajajo, da sedaj pričakujejo predvsem jamstva, da bodo z deli prišli čimprej. V ta namen tudi pričakujejo, da bo župan Cecovini končno blagovil sprejeti opensko predstavništvo, kar formalno zahtevajo svetovalec Spetič in Calabrie (KPI) ter Lokar (SSK) in predsednik rajonskega sveta Sistič, ter povedati, kaj kdaj in kako bo z openskim pokopališčem.

Problemi iz roke v roko, ne da bi z njim karkoli zaključili, so sedaj nenadoma odkrili, da se na kraju, ki je bil določen za gradnjo novega pokopališča, ne da graditi, ker je teren propusten in obstaja zato nevarnost onesnaženja podtalnih voda.

Treba je pač začeti znova. V prejšnjih dneh je bilo, kot vemo, več posvetovalnih srečanj in, kot vse kaže, so bili izoblikovani tudi novi predlogi, ki jih bo treba zacetati po določeni smeri. Kakšni so ti predlogi, ni točno znano. Sicer pa so to tehnična vprašanja, prijavila na Opčinah in dodajajo, da sedaj pričakujejo predvsem jamstva, da bodo z deli prišli čimprej. V ta namen tudi pričakujejo, da bo župan Cecovini končno blagovil sprejeti opensko predstavništvo, kar formalno zahtevajo svetovalec Spetič in Calabrie (KPI) ter Lokar (SSK) in predsednik rajonskega sveta Sistič, ter povedati, kaj kdaj in kako bo z openskim pokopališčem.

Problemi iz roke v roko, ne da bi z njim karkoli zaključili, so sedaj nenadoma odkrili, da se na kraju, ki je bil določen za gradnjo novega pokopališča, ne da graditi, ker je teren propusten in obstaja zato nevarnost onesnaženja podtalnih voda.

Treba je pač začeti znova. V prejšnjih dneh je bilo, kot vemo, več posvetovalnih srečanj in, kot vse kaže, so bili izoblikovani tudi novi predlogi, ki jih bo treba zacetati po določeni smeri. Kakšni so ti predlogi, ni točno znano. Sicer pa so to tehnična vprašanja, prijavila na Opčinah in dodajajo, da sedaj pričakujejo predvsem jamstva, da bodo z deli prišli čimprej. V ta namen tudi pričakujejo, da bo župan Cecovini končno blagovil sprejeti opensko predstavništvo, kar formalno zahtevajo svetovalec Spetič in Calabrie (KPI) ter Lokar (SSK) in predsednik rajonskega sveta Sistič, ter povedati, kaj kdaj in kako bo z openskim pokopališčem.

Problemi iz roke v roko, ne da bi z njim karkoli zaključili, so sedaj nenadoma odkrili, da se na kraju, ki je bil določen za gradnjo novega pokopališča, ne da graditi, ker je teren propusten in obstaja zato nevarnost onesnaženja podtalnih voda.

Treba je pač začeti znova. V prejšnjih dneh je bilo, kot vemo, več posvetovalnih srečanj in, kot vse kaže, so bili izoblikovani tudi novi predlogi, ki jih bo treba zacetati po določeni smeri. Kakšni so ti predlogi, ni točno znano. Sicer pa so to tehnična vprašanja, prijavila na Opčinah in dodajajo, da sedaj pričakujejo predvsem jamstva, da bodo z deli prišli čimprej. V ta namen tudi pričakujejo, da bo župan Cecovini končno blagovil sprejeti opensko predstavništvo, kar formalno zahtevajo svetovalec Spetič in Calabrie (KPI) ter Lokar (SSK) in predsednik rajonskega sveta Sistič, ter povedati, kaj kdaj in kako bo z openskim pokopališčem.

Problemi iz roke v roko, ne da bi z njim karkoli zaključili, so sedaj nenadoma odkrili, da se na kraju, ki je bil določen za gradnjo novega pokopališča, ne da graditi, ker je teren propusten in obstaja zato nevarnost onesnaženja podtalnih voda.

Treba je pač začeti znova. V prejšnjih dneh je bilo, kot vemo, več posvetovalnih srečanj in, kot vse kaže, so bili izoblikovani tudi novi predlogi, ki jih bo treba zacetati po določeni smeri. Kakšni so ti predlogi, ni točno znano. Sicer pa so to tehnična vprašanja, prijavila na Opčinah in dodajajo, da sedaj pričakujejo predvsem jamstva, da bodo z deli prišli čimprej. V ta namen tudi pričakujejo, da bo župan Cecovini končno blagovil sprejeti opensko predstavništvo, kar formalno zahtevajo svetovalec Spetič in Calabrie (KPI) ter Lokar (SSK) in predsednik rajonskega sveta Sistič, ter povedati, kaj kdaj in kako bo z openskim pokopališčem.

Problemi iz roke v roko, ne da bi z njim karkoli zaključili, so sedaj nenadoma odkrili, da se na kraju, ki je bil določen za gradnjo novega pokopališča, ne da graditi, ker je teren propusten in obstaja zato nevarnost onesnaženja podtalnih voda.

Treba je pač začeti znova. V prejšnjih dneh je bilo, kot vemo, več posvetovalnih srečanj in, kot vse kaže, so bili izoblikovani tudi novi predlogi, ki jih bo treba zacetati po določeni smeri. Kakšni so ti predlogi, ni točno znano. Sicer pa so to tehnična vprašanja, prijavila na Opčinah in dodajajo, da sedaj pričakujejo predvsem jamstva, da bodo z deli prišli čimprej. V ta namen tudi pričakujejo, da bo župan Cecovini končno blagovil sprejeti opensko predstavništvo, kar formalno zahtevajo svetovalec Spetič in Calabrie (KPI) ter Lokar (SSK) in predsednik rajonskega sveta Sistič, ter povedati, kaj kdaj in kako bo z openskim pokopališčem.

Problemi iz roke v roko, ne da bi z njim karkoli zaključili, so sedaj nenadoma odkrili, da se na kraju, ki je bil določen za gradnjo novega pokopališča, ne da graditi, ker je teren propusten in obstaja zato nevarnost onesnaženja podtalnih voda.

Treba je pač začeti znova. V prejšnjih dneh je bilo, kot vemo, več posvetovalnih srečanj in, kot vse kaže, so bili izoblikovani tudi novi predlogi, ki jih bo treba zacetati po določeni smeri. Kakšni so ti predlogi, ni točno znano. Sicer pa so to tehnična vprašanja, prijavila na Opčinah in dodajajo, da sedaj pričakujejo predvsem jamstva, da bodo z deli prišli čimprej. V ta namen tudi pričakujejo, da bo župan Cecovini končno blagovil sprejeti opensko predstavništvo, kar formalno zahtevajo svetovalec Spetič in Calabrie (KPI) ter Lokar (SSK) in predsednik rajonskega sveta Sistič, ter povedati, kaj kdaj in kako bo z openskim pokopališčem.

Problemi iz roke v roko, ne da bi z njim karkoli zaključili, so sedaj nenadoma odkrili, da se na kraju, ki je bil določen za gradnjo novega pokopališča, ne da graditi, ker je teren propusten in obstaja zato nevarnost onesnaženja podtalnih voda.

Treba je pač začeti znova. V prejšnjih dneh je bilo, kot vemo, več posvetovalnih srečanj in, kot vse kaže, so bili izoblikovani tudi novi predlogi, ki jih bo treba zacetati po določeni smeri. Kakšni so ti predlogi, ni točno znano. Sicer pa so to tehnična vprašanja, prijavila na Opčinah in dodajajo, da sedaj pričakujejo predvsem jamstva, da bodo z deli prišli čimprej. V ta namen tudi pričakujejo, da bo župan Cecovini končno blagovil sprejeti opensko predstavništvo, kar formalno zahtevajo svetovalec Spetič in Calabrie (KPI) ter Lokar (SSK) in predsednik rajonskega sveta Sistič, ter povedati, kaj kdaj in kako bo z openskim pokopališčem.

Problemi iz roke v roko, ne da bi z njim karkoli zaključili, so sedaj nenadoma odkrili, da se na kraju, ki je bil določen za gradnjo novega pokopališča, ne da graditi, ker je teren propusten in obstaja zato nevarnost onesnaženja podtalnih voda.

Treba je pač začeti znova. V prejšnjih dneh je bilo, kot vemo, več posvetovalnih srečanj in, kot vse kaže, so bili izoblikovani tudi novi predlogi, ki jih bo treba zacetati po določeni smeri. Kakšni so ti predlogi, ni točno znano. Sicer pa so to tehnična vprašanja, prijavila na Opčinah in dodajajo, da sedaj pričakujejo predvsem jamstva, da bodo z deli prišli čimprej. V ta namen tudi pričakujejo, da bo župan Cecovini končno blagovil sprejeti opensko predstavništvo, kar formalno zahtevajo svetovalec Spetič in Calabrie (KPI) ter Lokar (SSK) in predsednik rajonskega sveta Sistič, ter povedati, kaj kdaj in kako bo z openskim pokopališčem.

Problemi iz roke v roko, ne da bi z njim karkoli zaključili, so sedaj nenadoma odkrili, da se na kraju, ki je bil določen za gradnjo novega pokopališča, ne da graditi, ker je teren propusten in obstaja zato nevarnost onesnaženja podtalnih voda.

Treba je pač začeti znova. V prejšnjih dneh je bilo, kot vemo, več posvetovalnih srečanj in, kot vse kaže, so bili izoblikovani tudi novi predlogi, ki jih bo treba zacetati po določeni smeri. Kakšni so ti predlogi, ni točno znano. Sicer pa so to tehnična vprašanja, prijavila na Opčinah in dodajajo, da sedaj pričakujejo predvsem jamstva, da bodo z deli prišli čimprej. V ta namen tudi pričakujejo, da bo župan Cecovini končno blagovil sprejeti opensko predstavništvo, kar formalno zahtevajo svetovalec Spetič in Calabrie (KPI) ter Lokar (SSK) in predsednik rajonskega sveta Sistič, ter povedati, kaj kdaj in kako bo z openskim pokopališčem.

Problemi iz roke v roko, ne da bi z njim karkoli zaključili, so sedaj nenadoma odkrili, da se na kraju, ki je bil določen za gradnjo novega pokopališča, ne da graditi, ker je teren propusten

S ČETRTKOVEGA OBČNEGA ZBORA KD PROSEK - KONTOVEL

Pomanjkanje prostorov negativno pogovuje vso društveno dejavnost

V dvorani Soščeve hiše na Proseku je bil v četrtki redni občni zbor kulturnega društva Prosek-Kontovel. Iz poročil predsednika in odbornikov ter zastopnikov posameznih odsekov in kulturnih skupin je prišlo jasno do izraza, da je bilo kulturno življenje na Proseku in na Kontovelu v zadnjih treh letih kar precej bolj gojalo in raznoliko, čeprav pri tej dejavnosti ni prišla vedno do izraza smotrna povezovalna funkcija društva. K tej ugotovitvi pa je treba še dodati dejstvo, da društvo trpi pomanjkanje po ustreznih prostorih, kar še vedno negativno pogovuje vso njegovo dejavnost.

To pomanjkanje je v svojem poročilu obravnaval tudi dosedanjí predsednik Alojz Kapun, ki pa je tudi najvil, da so se prav v teh dneh začela gradbena dela za obnovo dvorane Kulturnega doma na Proseku. Kapun je nato celovito prikazal vso društveno dejavnost v pretekli delovni dobi in med drugim z zadovoljstvom pozdravil ustanovitve ženskega pevskega zbora, ki nedvomno predstavlja novost in osvežitev za kulturno dejavnost na Proseku in Kontovelu. Omenil je tudi vse neizpolnjene obveze in obljube v zvezi s poimenovanjem prosekse obojnih sodelavcev, ki so jih prejeli na sodelovanje. Kapun je tudi omenil, da bo moral nov odbor do končnega ureditve društvenih knjižnic. Tajnik poročil je nato podal Marjan Versa, ki je med drugim obžaloval, da javne uprave (zlasti po krajini in državi) sistematično zmanjšujejo vse prošnje po prispevkih, ki jim jih je društvo v teh letih naslovlilo. Tajnik je nato prebral izpolnjenih društvenih statutov, ki ga je članstvo odobrilo. Poročila sta sklenila še blagajnik Sergij Husu in na predsednik nadzornega odbora Slavoljub Stoka, ki je podal razpisno stanovalno odboru.

Sledila so poročila referentov posameznih odsekov in kulturnih skupin. Slava Stara - Krizman je tako prebrala kratko, a že precej pestro zgodovino ženskega pevskega zbora, ki ga kot znano z uspehom vodi prof. Janko Ban. O dejavnosti in načrtih godbenega društva «Prosek» je spregovoril njegov predsednik Drago Ukmar, medtem ko je Walter Orel seznanil člane o delu mladinskega zbora.

Tomaž Kržišnik bo razstavil v galeriji Tržaške knjigarne

V četrtki, 3. marca, bo v galeriji Tržaške knjigarne otvoritev nove razstave. Zadnje grafike, ki smo jih gledali so bile Borčičeve, zdaj pa so na vrsti Kržišnikove. Tudi Kržišnik spada v tisto zlato generacijo, ki je ponesla slovensko grafiko v svet.

Tomaž Kržišnik se je rodil leta 1933 v Zreču. Študirar je na likovni akademiji v Parizu, kjer je študij zaležljiv za magisterijem iz knjižničarstva. Ukvarja se s slikarstvom, grafiko, risbo, plakatom, knjižnim oblikovanjem in ilustracijami. Samostojno je razstavil v številnih krajih Jugoslavije, v Italiji in na Poljskem. Sodeloval pa je na skupinskih razstavah po Jugoslaviji, na Poljskem, v Španiji, Avstriji, Italiji, na Japonskem in Češkem. Dobil je nagrade Zlatno pero v Beogradu leta 1974, nagrado iz Preseke novega sklada leta 1975, nagrado mesta Pirana ex tempore leta 1979 in številne druge.

Andrej Medved o Kržišniku pravi: «Stojimo na pragu renesanse starih grafičnih tehnik. Nove tehnike za menja suha igla, jedkanica in risba. Vendar če je tehnika renesansa, spominjajo risbe včasih na srednji vek in včasih na barok. Fikture niso centralne, kot v renesansi, a so srednjeveško majhne in včasih so perspektive baročne.»

V Trstu predstavlja Kržišnik črno-bele risbe. Risbe nimajo razkošja oljnatih platen ali barvnih grafik, kot smo jih tudi gledali pri Kržišniku, a so vse črte enostavno črne na belini papirja in so zato toliko bolj priročne. Črno-belo je seveda bolj racionalno, izbrano s točno določenim namenom, kjer niso barve tiste, ki nas poneso v vrtnice občutka slike. Risbe so absolutne in svoji skorajšnji preprostosti, kjer pa je preprostost le navedena in če se jim le malo približamo, opazimo izredno natančnost, izredno napolnjenost prostora, potrebo po polnem prostoru, ki ga sme ostati prazen, sicer ne bomo več izklicali tesnobe.

Kržišnik nam stopi naproti s priporočanjem, da se ne omejuje na potovanja v tujde dežele, v eksootično Španjo, v renesančno Italijo itd. Popotovanje, na katerem spoznava kraje, množice ljudi, posamezne ljudi, ampak, imamo tudi, predosem sebe v teh krajih, v teh ljudeh, ki nas tako preprosto gledajo z ličnosti brez skoraj karikaturne podobe izražajo nek določen nemir, ki mu umetnik ne najde rešitve. Hiše in palače, ladje in barke, stroji, palme, ljudje in stadolet, kot okeorčeno v trenutku, ko spoznamo v njih svojo preteklost in bodočnost, precej bolečo, tudi kruto. In risbe so lirčne, včasih im preslonistične, upodabljajo trenutek. Barbara Gruden

Priporočila Nož in jabolko na Radiu Trst A

Jutri ob 14.10 bo na sporedu tržaškega slovenskega radija prva daljavo priporočila Ivanke Hergoldove «Nož in jabolko», romana, ki je leta 1980 izšel pri Cankarjevi založbi v Ljubljani in s katerim je tržaška pisateljica dosegla izjemen uspeh tako pri kritiki kot pri bralcih. Priporočila «Nož in jabolko» je lirsko potovanje v podzemlje člove-

Obnovljena pekarna



Pekarno v Ul. Giulia na vogalu s Trgom Volontari Giuliani, ki jo že dalj časa upravlja družina Žužek iz Mavhinj, so pred dnevi povsem obnovili. Prodajni prostor so opremlili povsem na novo, nova pa je tudi tehnična oprema za peko

OBČNI ZBOR KD SLOVAN S PADRIČ

Načrti in težave društva ki je obnovilo delovanje

V sredo je imelo kulturno društvo Slovan s Padrič svoj redni občni zbor. Uvodne besede je imela Barbara Kalč, sledilo je poročilo predsednika Oskarja Grigica. Podrobneje je o delovanju društva orisal v svojem poročilu tajnik Darko Grčić.

Naj takoj zapisemo, da je KD Slovan eno izmed tistih društev, ki je po daljšem zatijahu pričelo pred kakim letom ponovno delovati in tokrat z mladimi močmi. Iz poročil, ki so bila podana na občnem zboru, lahko zasledimo težave a tudi smernice, ki naj omogočijo društvu dovolj učinkovito delovanje. Med izbirami je prav gotovo ta, da so se rešitve staramu odboru.

Te dni je uspešno opravil državni izpit

dr. MARKO OBLAK

Iskreno mu čestitajo prijatelji Dani, Marjan, Marko in Tomaž.

Čestitke

Danes praznuje rojstni dan ALEKSANDER RASENI. Obilo zdravja in veselja mu želijo žena Laura, mama Milka in oče Danilo.

Danes praznuje 15. rojstni dan MARKO FAJD iz Sovodnje. Mnogo zdravja in sreče v življenju mu želita botra, oziroma teta Mara in Juri.

Včeraj je praznoval 50. rojstni dan naš dragi mož, papa in nono LUCIANO KERMAC iz Doline. Obilo sreče, zdravja in veselja v krogu svojih dragih mu iz srca želijo žena Aurelia, hči Rosana, sin Marino, snaha Majda in vnuk Alen. Jutri praznujeta 8. rojstni dan SONJA in ALENKA. Vse najbolje jima želijo sestra Tanja in ostali v družini.

SONJI GRGIČ s Padrič za 15. rojstni dan želijo vse najbolje in uspeha v šoli mama, Igor, Tatjana, nona in nono.

V nedeljo, 20. februarja, je praznoval rojstni dan STELIO BERTOCCHI. Mnogo zdravja, sreče in zadovoljstva mu želijo Laura, Marja, Franko, Uccia, Lucina, Nerio in Mario. Koš poljubov pa mu pošiljajo Elisabetta, Sandra, Lara in Andrej.

Jutri bo ugasila KSENJA iz Križa osmo svečko. Vse najbolje ji da bila vedno pridna in zdrava deklica, ki želijo očka, mamica in bratec Vojko.

Prireditve in sporočila kulturnih društev in organizacij

KD Kolonkovec vabi na Presečno proslavo danes, 27. februarja, ob 17.30 v društvenih prostorih. Sodelujejo domači zbor in recitatorji. OPZ-MIMPZ Vesela pomlad vabi na predvajanje slovenskega mladinskega filma «Sreča na vrhovi» v soboto, 5. marca, ob 20.30 in v nedeljo, 6. marca, ob 17. uri v Finžgarjev dom, Narodna ul. 89.

SKD Igo Gruden Nabrežina priredi 3. marca ob 20.30 v gostilni Urdih v Mavhinjah koncert mešanega pevskega zbora Igo Gruden. Vabljeni.

Sentjakobsko ravateljstvo v sodelovanju s KD Ivan Cankar priredi v petek, 4. marca, ob 20.30 v Cankarjevi dvorani — Ul. Montecchi 6, predvajanje psihopedagoginje Zdenke Prebil «Pozno otroštvo in predpuberteta doba».

Razna obvestila

«Društvo slovenskih upokojencev v Trstu» vabi člane in prijatelje v četrtki, 3. marca t.l., ob 18.30 v Gregorčičevo dvorano v Ul. sv. Franciška 20, kjer bo dr. Adrijan Sanci prikazal diapozitive s potovanj po Sahari.

Zenske iz Boršta in Zabrzeča obveščajo, da bo «Praznik ženske» v soboto, 5. marca, Vpisovanje jutri, 28. februarja in v torek, 1. marca, ob 19. do 20. ure v Prosvetni dvorani v Borštu.

KRUT obvešča vse, ki so se prijavili za plavanje v Strunjanu, da je odhod v četrtki, 3. marca, ob 15. uri s Trga Perugino.

Sekcija Zveze partizanov Prosek-Kontovel priredi danes, 27. februarja, skupno z vsemi vaškimi organizacijami protestno demonstracijo zoper mazače in skrunitve naših spomenikov. Zbirališče pri Soščevi hiši na Proseku ob 10.30. Odhod.

Danes, NEDELJA, 27. februarja

GABRIEL

Sonce vzhaja ob 6.48 in zatonja ob 17.43 — Dolžina dneva 11.00 — Luna vzhaja ob 17.57 in zatonja ob 7.14.

Jutri, PONEDELJEK, 28. februarja

ROMAN

Vreme včeraj: najvišja temperatura 5.3 stopinj, najnižja 2 stopinji ob 18. uri 4.5 stopinje, zračni tlak 1024.5 mb pada, brezvetrje, vlaga 90 odstotka, nebo pooblačeno — dežuje, morje mirno, temperatura morja 7.2 stopinje.

ROJSTVA, SMRTI IN OKLICI

RODILA STA SE: Aurora De Lorenzo in Luca Desabbata

UMRLI SO: 87-letna Maria Savarito vd. Barbuti, 80-letni Ernesto Sussich, 94-letna Marina Bettio vd. Poldrugo, 89-letna Anna Rovani, 92-letna Antonia Bertos vd. Rudes, 79-letna Carmela Mercusa, 72-letna Maria Ianesin por. Toffoli, 66-letni Antonio Ellero, 56-letna Maria Crisini por. Maggis, 82-letni Emanuele Pillitteri, 87-letna Olimpia Conte, 67-letna Lidia Telian por. Didak, 83-letni Vladimir Didak.

OKLICI: pomožni družbenozdravstveni jelavec Aldo Starace in po možna družbenozdravstvena delavka Palmira Sepich, uradnik Mauro Giusti in študentka Maria Elena Martinelli, agent JV Filippio Riganti in gospodinja Elisabetta Fiorenza, šofer Mario Facenda in tajnica Ma-

Včeraj - danes

ria Dora Mazzini, industrijski izvedenec Claudio Bison in študentka Fabiola Mialardo, bencinar Fulvio Maschietto in točalka Patrizia De Martin, mehanik Roberto Alessio in uradnica Aurora Spolicher, karabinjer Bruno Michele Padiglione in gospodinja Tamara Odoni, trgovec Franco Zini in uradnica Enanuela Bulla, agent JV Massimo D'Ambrosio in uradnica Giovanna Bogliore, delavce Pietro Lombardo in gospodinja Francesca Ceglie, finančni stražnik Michele Fasciana in gospodinja Vincenza Maggio, Mariano Peric in Tatjana Moze, finančni stražnik Luigi De Cunto in učiteljica Colomba Celestina Savastano, finančni stražnik Raffaele Russo in vzgojiteljica Maria Orsini, tehnični izvedenec Roberto Dandri in uradnica Maria Poropat, trg. prodajalec Alessandro Peric in trg. prodajalec Giuliana Benzan, trg. prodajalec Paolo Vacques in uradnica Daria Stanepanich, uradnik Nicolò Sciolis in uradnica Sonia Mauro, telefonski tehnik Giuseppe Crevatin in delavka Grazia Lomusso, elek. trotehnik Marino Jermanis in uradnica Monica Oficiara, uradnik Ciro Della Gatta in uradnica Gabriella Zanevra, uradnik Alberto Milanese in uradnica Marina Bozza.

prijatelj fotoamaterjev



Gledališča

VERDI
Danes ob 16. uri zadnja predstava Borodinove opere «Knez Igor» za red G. Dirigent Oskar Danon, režiser Miladen Sablić.

V četrtki bo v gledališču Verdi toliko pričakovana premiera baleta «Les interminables du coeur» Rolandeta Petitja v posvetilo Marcelu Proustu. Izvajal bo Državni balet iz Marsella. Skupino vodi Jacques Bazire. Premiera bo ob 20. uri za red A za parter in H za galerije.

ROSSETTI
Danes, 27. t.m., ob 16. uri red druga nedelja gostuje Stalno gledališče iz Genove z delom Oliverja Goldsmitha «E lei per conquistar si sottomette». Režiser Marco Sciacalunga. V abonmaju odrezek št. 6. Zadnja predstava.

AVDITORIJ
Danes ob 16.00 PODREKOVE LUTKE predstavijo «Lunin svet» Carla Goldoni. Glasba: Joseph Haydn in Silvio Donati. V abonmaju odrezek št. 10. Rezervacije pri glavni blagajni. Jutri zaprto zaradi počitka.

CANKARJEV DOM - LJUBLJANA
Sprejemni dvorana
Do 8. marca: Razstava — Kulturne dragotnine Slovenije.

Danes, 27. t.m., ob 17. uri: Globe unity orchestra — Jazz orkester iz Zahodne Nemčije. Sejna dvorana I.

V torek, 1. 3., ob 17. uri: dr. Milan Zevart — Muzej narodne osvoboditve Maribor in njegovo delo. Velika dvorana

Slovenske filharmonije.
Jutri, 28. februarja, ob 19.30: Srebrni abonma — Marijana Lipovšek, mezzosopran, Erica Werba, klavir.

Vstopnice so v prodaji pri blagajni Cankarjevega doma v Emonskeh prebodu ob ponedeljkovi do petka ob 9 do 11. in ob 16 do 20. ure, ob sobotah ob 9 do 11. ure in pred pričetkom predstave.

Kino

Cappella Underground 18.00—20.00—22.00 «Help» z Beatlesi. Glasbeni film.

Ariston 16.30 «La signora è di passaggio». Romy Schneider in Michel Piccoli.

Eden 16.30 «La storia di Piera». Prepovedan mladini pod 18. letom. Jutri ob 18.00.

Nazionale 16.00 «Spetarsi». Prepovedan mladini pod 14. letom. Grattacielo 16.00—22.15 «In viaggio con papà». A. Sordì, C. Verdini.

Fenice 15.30 «Vado a vivere da solo» Jutri ob 17.00.

Mignon 15.00 «Kaan principe guerriero». Barvni film. Jutri ob 16.30.

Filodrammatico 15.00—22.00 «Erotico 2000». Prepovedan mladini pod 18. letom.

Aurora 16.30 «Victor victoria». Barvni film. Jutri ob 16.30.

Capitol 16.30 «Scusa se è poco». Barvni film.

Cristallo 16.00 «Il tempo delle mele». Jutri ob 16.30.

Moderno 16.30 «Police station - turno di notte». Prepovedan mladini pod 14. letom.

Radio 15.30 «Eroticazioni». Prepovedan mladini pod 18. letom.

Vittorio Veneto 15.15 «Viuuulente mente mia». D. Abatantuono, L. Antonelli. Jutri ob 16.30.

Lumiere 15.00 «Culo e camelia». R. Pozzetto, E. Montesano. Jutri ob 16.00 «Il laureato». D. Hoffman.

POTOVALNI URAD

«AURORA»

vabi na naslednje izlete:

19. in 20. marca — z avtobusom na BLED (Hotel Toplice). Cena 62.000 lir.

20. marca do 4. aprila — z letalom na ATENE in okolice. Cena 435.000 lir.

23. do 25. aprila — z avtobusom na MALI LOŠINJ. Cena 79.000 lir.

23. do 25. aprila — z avtobusom na RAB. Cena 84.000 lir.

od 1. do 7. maja — križarjenje ob dalmatinski obali. Cena od 290.000 do 430.000 lir.

14. in 15. maja — z avtobusom na KRK. Cena 53.000 lir.

od 9. do 12. junija — z avtobusom v BUDIMPESTO. Cena 253.000 lir.

Informacije in vpisovanje pri potovalnem uradu «AURORA» — Ul. Ciccone 4, tel. 60-261.

Odhod.

SKD Igo Gruden - Nabrežina

priredi danes, 27. februarja, ob 17. uri

KULTURNI PRAZNIK — obrtništvo kot kulturna dediščina

Vabljeni!

Fantje izpod Grmade in dekliski zbor Devin

priredijo s sodelovanjem državnega učiteljskega A. M. Slomšek

PRESEKNOVO PROSLAVO

danes, 27. februarja, ob 17. uri v prostorih devinske osnovne šole.

Vabljeni

GLASBENA MATICA TRST

Sezona 1982/83

7. abonmajski koncert

Jutri, 28. t.m., ob 20.30 v Kulturnem domu v Trstu

ZAGREBSKI MADRIGALISTI

Dirigent Vladimir Kranjčević

Na sporedu: Orlando di Lasso, Ivan Zajc, Stjepan Šulek

Prodaja vstopnic ur pred pričetkom koncerta pri blagajni Kulturnega doma

Vabljeni!

SOLA GLASBENE MATICE TRST

Ciklus koncertov

MLADI MLADIM

V četrtki, 3. marca, ob 18.30 v Galusovih dvorani, Ul. R. Manna 26

JELKA KLEMENČIČ — klavir —

Na sporedu: Jež - Brezavšek, Skrbabin, Messiaen, Stockhausen, Cowell, Nunes.

Vabljeni!

Razstave

V Galeriji TK - Ul. sv. Franciška 20, še do 2. marca samostojna razstava grafik Bogdana Borčiča.

Vabljeni!

Koncerti

Danes ob 11. uri v mali dvorani gledališča Verdi (Ul. S. Carlo 2) četrti nedeljski koncert. Nastopijo: Romy Schneider in Michel Piccoli.

Moderni 16.30 «Police station - turno di notte». Prepovedan mladini pod 14. letom.

Radio 15.30 «Eroticazioni». Prepovedan mladini pod 18. letom.

Vittorio Veneto 15.15 «Viuuulente mente mia». D. Abatantuono, L. Antonelli. Jutri ob 16.30.

Lumiere 15.00 «Culo e camelia». R. Pozzetto, E. Montesano. Jutri ob 16.00 «Il laureato». D. Hoffman.

Vabljeni!

Izleti

Sekcija KPI J. Verginella iz Križa prireja od 4. septembra 1983 15-dnevni krožni izlet po Sovjetski zvezi (Moskva, Samarkanda, Bukara, Taškent, Alma-Ata, Moskva). Vpisovanje in informacije vsako soboto ob 17. do 19. ure v Ljudskem domu v Križu.

Združene Unije priredi enodnevni izlet ob priliki praznika «Dneva žena» dne 13. marca v Polcenico (Cassara). Vpisovanje v Ul. Valdirivo 30/II, vsak dan razen sobote ob 17. do 20. ure. Telefon 64459 ali 732558.

Danes, 27. februarja, priredijo starejši planinci izletu po Krasu, in sicer od Obeliska do Nabrežine. Zbirališče o 9.15 pri openskem tramvaju na Oberdankovem trgu. Odhod ob 9.30.

Sekcija PCI - KPI občine Dolina organizira od 14. do 17. aprila izlet z vlakom - turistični spalniki — v Beograd z obiskom groba voj. Tita na Dedinjah, muzeja «25. maj», o gled Topole ter mesta Kragujevac. Cena 140.000 lir na osebo. Informacije in vpisovanje vsak dan razen nedelje do sobote, 5. marca, ob 17. do 20. ure na sedežu sekcije v Dolini.

(od 8.30 do 13.00 in od 16.00 do 20.30) Trg Ospedale 8, Ul. dell'Istria 35.

NOCNA SLUŽBA LEKARN

(od 20.30 dalje)

Trg Ospedale 8, Ul. dell'Istria 35, Prosek, Zavljaj.

LEKARNE V OKOLICI

Boljune: tel. 228-124; Bazovica: tel. 226-165; Opčine: tel. 211-001; Prosek: tel. 225-141; Božje polje: 200-121; Sestjan: tel. 219-197.

ZDRAVSTVENA DEŽURNA SLUŽBA

Nočna služba ob 21. do 8. ure. Tel. 732-627, predprizniti ob 14. do 21. ure in praznična ob 8. do 20. ure.

LOTERIJA

BARI 76 37 81 57 70

CAGLIARI 87 9 84 74 68

FIRENZE 17 85 35 70 16

GENOVA 25 29 64 65 31

MILAN 88 42 81 7 71

NEAPELI 45 12 74 88 56

PALERMO 21 22 88 14 15

RIM 78 26 24 30 34

TURIN 67 26 1 29 12

BENETKE 48 47 75 89 60

ENALOTTO

2 2 1 X 2 X 1 2 2 X 1 1

KVOTE

12 — 15.947.000 lir

11 — 464.900 lir

10 — 45.900 lir

KD VESNA

vabi v nedeljo, 6.3., ob 17.30 v dom A

POGOVOR Z GLAVNIM UREDNIKOM KNJIŽNIH IZDAJ PRI ZTT MARKOM KRAVOSOM

Založniški načrti med željami, tradicijo in stvarnostjo

Založništvo tržaškega tiska se je v zadnjih letih lepo uveljavilo v vseslovenskem založniškem prostoru. Ne gre tu le za število izdanih knjig, ki je lahko v primerjavi z založniškimi emocijami skromno, vendar veliko glede na razmere, v katerih založništvo dela, ampak predvsem za izbiro knjig in oblik, ki si ga je izoblikovalo. Izvirnost, kvaliteta in tudi določena epizodnost omogočajo, da naša založba ustvarjalno živi in ne le zivota. Knjiga je torej pomembna dejavnost ZTT (ki se seveda ne ukvarja le s to dejavnostjo) in zato smo prosili urednika knjižnih izdaj pri ZTT MARKO KRAVOSA, da nam prikaže in obrazloži knjižni program ZTT za letošnje leto in nam pove še kako misel in dejstvo o delovanju založbe na omenjenem področju. Razvil se je intervju, ki ga objavljamo.

Program ZTT je tudi za letošnje leto pester in dovolj ambiciozen zastavljen. Kakšne pa so smernice in izbire, ki se kažejo skozi ta program?

Predvsem hvala za priložnost, ki omogoča tudi naši založbi, da objavi in nekoliko razloži javnosti načrte svojih knjižnih izdaj; pa tudi o problemih in smislu takšne dejavnosti pri nas.

Že samo skozi letošnje leposlovne izdaje se kažejo osnovni smotri, osnovna naravnost Založništva tržaškega tiska: ustvarjati knjigo za ta prostor in iz tega prostora. Omogočiti stik med ustvarjalci in domačim občinstvom, pa tudi doseči, da se naš človek s proizvodi svojega duha ustrezno predstavi in uveljavi bodisi v osrednjem slovenskem prostoru bodisi v italijanskem svetu.

Vsekakor se skozi program za letošnje leto kaže bogastvo in raznolikost umetniškega stvarjanja, ki kaže svojo realizacijo v knjigi: ob se ne odkriti tradiciji, ki jo zastopa roman Vladimirja Bartola in namo tako zdajšnje pesniško odzivanje na realnost v epigramatiki Miroslava Košute, ob pesniškem prevencu Alenke Rebulc, ki uveljavlja Ivano Hergold z najnovejšo prozo; pa še tu Florjan Lipuš, prav tako z močnim imenom in v polnem ustvarjalnem zagonu, ki pričuje o našem dovoju učenec sodelovanju s slovenskim prostom, predvsem seveda preko celovskega založbe Drava. V zbirki Leposlovje bi potem še Bevkova knjiga z njegovimi, manj znanimi teksti, preko katerih bo lahko ponovno vzpostavljali odnos do tega velikega ustvarjalca ljudske pripovedi. Askerčeve Balade, sto let potem, ko jih je avtor začel objavljati, pa spet želijo približati naše epsko pesništvo, običajno vezano le na šolske klopi, slovenskemu bralcu in sicer v opaznejši likovni spremljavi: morada bo to tudi tistemu, ki želimo uveljaviti v tujem prostoru, kakor se je to zgodilo pred tem, že z Martinom Krpanom.

V zbirki Eseji bo več zanimivih izdaj — saj je o ena od oblik leposlovanja in razmišljanja, ki je doživela v svetu in pri nas nestalen razvoj. To uspešno vrsto bodo zastopali: Pavle Merku, ki z njemu lastno prizadetostjo »prisluškuj« svetu in se odziva vsemu človeškemu v njem; Mitja Ribičič, ki se opredeljuje v izboru svojih besedil do tako »strateških« področij naše narodne biti, kakršna so kultura, vprašanje manjšin, odnos do verskega vprašanja. Prav tako zanimiv bo Grmič s svojo univerzalno tematiko. Poudaril bi tu še prispevek Milka Renarja o specifični likovnega izraza na slovenskem zahodu v tem stoletju, ki skuša orednotiti našo (spregledavano) različnost in kvaliteto v slovenskem kulturnem prostoru. In potem so tu še besedila Jezikovnega razsodišča, Jančar, Javorsek, Ljerkar in Luc Menšar, Dimitrij Rupel.

Tak ambiciozen in zahteven načrt izdajanja esejistiki in kritiki besedil odraža z ene strani »ekonjunkturo« pri ustvarjalcih in bralcih, pa tudi prizadevanja založbe, da bi čim hitreje zapol-

nili vrzeli v sklenjenosti slovenskega prostora, da bi s takimi teksti načeli vrsto vprašanj, za katere smo občutljivi, pa bi želeli tako sprožiti tehnične razmišljanje in poglobiti zavest o njih; z uveljavljenimi imeni pa želimo dvoje: napelejevati njihov interes na naše teme, pri širšem občinstvu pa utrjevati ugled našega prostora in njegovo zračenost s sodobnimi kulturnimi tokovi na Slovenskem. Iz programa je še razvidna skrb, da bi dobrine slovenske literature uveljavili tudi pri naših zahodnih in severnih — tu vedno v tesnem sodelovanju z Dravo — sosedi. Z moderniziranimi prijemskimi, z kvaliteto prevodov in grafične opreme, z občutljivostjo za specifično tržniško se da tudi v tej smeri marsikaj narediti, kar bi po svoji funkcionalnosti izražalo našo enanjšinsko danost.

Bi nam lahko kaj več povedali o izkušnjah in problemih dosežanja dela? Očitno je, da pot do današnjih načrtov in realizacij ni bila brez težav.

Predvsem se pozna, da dolga desetletja ni bilo načrtne in profesionalno usposobljene založniške dejavnosti pri nas: zato so njive zaračunale Veliko je predelov v naši primorski kulturni fizionomiji, ki se niso imeli možnosti, da se primerno predstavijo ali sploh ugledata luč sveta. V tem smislu se kažejo naša prizadevanja, ko smo objavili Valentina Stančiča, Feigla, Budala, Samca, Grudna, nekaj je bilo storjeno tudi za likovno področje (Hlavaty, Černigoj, Spacal), vendar še zdaleč ne dovolj, pa na etnografskem in kulturnozgodovinskem področju (izdaje Nediz in Merku). Še velik je naš dolg do preteklosti!

Prav tako je treba vzpostavljati atmosfero sožitja in stimulativno vzdušje za sedanjice pisce, ki tudi rabijo založniškega sogovornika v domačem ambientu, kakor založbi sicer ni do tega, da bi imela ekskluzivno nad njimi — naj ostane slovenski založniški, knjižni prostor odprt in prepleten! Z druge strani pa je treba s posebno pozornostjo slediti mladim prizadevanjem, ki zvečine niso imela priložnosti, da se preverjajo in utrjuje svoje kosti na revirnih straneh.

Seveda so veliki problemi glede jezika, kjer naši avtorji, seveda neleratir, kar precej šepajo, pa v vsem našem prostoru ni pravega strokovno usposobljenega lektorja. Hudo in vedno huje je spravi naše izdaje preko meje. Zelo malo lahko — zaradi majhne kadrovske zasedbe našega knjižnega oddelka ZTT — storimo in strežemo izdajam po izidu, da se »plasi« rajši, da se uveljavijo med bralci in kupci in kritiki. Tudi slednja ni razvita primerno v našem prostoru.

Kakšni so danes materialni in tehnični pogoji za tovrstno delo?

Vseh del, glede katerih se šele pogovarjamo z avtorji in znanstvenimi institucijami, ali jih želimo dopolniti in pripravljamo za objavo, ali ki so že v tiskarni, je okrog 80. Za dva urednika je to dosti in velikokrat preveč: mislim, da je to najbolj hud problem naše de-

javnosti, da pač nimava vsaj še vsak po dve roki in kakšno glavo. A zaradi tega si lahko privoščimo, da izdamo več, kot bi si sicer po materialnih osnovah naša založba in prostora lahko privoščili. Čeprav seveda denarna stiska tudi prirokuje naše možnosti, da v vsej polnosti odrazimo v knjigi, kar se na duhovnem področju pri nas dogaja.

Pa še so tu problemi z opremljenostjo in zanesljivostjo (predvsem kar se rokovi tiče — o tem vedo največ naročniki zbirke Jadranskega kolodarja) tiskarni. No, nam omenimo še, kje nimamo težav: pri likovnih opremljenosti, za katere kvaliteto skrbijo naš Graficenter ob sodelovanju tudi drugih domačih likovnih mojstrov.

Uspešnost neke založbe je v veliki meri odvisna tudi od odzivnosti, ki jo ima le-ta pri publiku, kritiki in seveda pri samih avtorjih?

Na kratko in v zaporedju: dobro glede občinstva, bolj ali manj zadovoljivo (bolj v osrednji Sloveniji, manj pri nas) glede kritike, dober in številčen je odziv med avtorji iz osrednjega prostora in domačih, predvsem srednje in mlajše generacije.

Ob povedanem se seveda samo ponuja vprašanje o odnosu, ki ga ima ZTT do italijanske kulturne stvarnosti, mislimo predvsem na prevodno literaturo. Vprašanje se ponuja že zaradi prostorske lege založbe in seveda zaradi širše stvarnosti, v kateri založba deluje.

Prizadevamo si, da bi se razloži in se postavili v slovensko kulturo in problematiko tudi do sosedov. Je pa to široko in zahtevno področje, ki zahteva pridobitev kvalitativnih, tudi strokovno profiliranih prevajalcev, sodelovanje z italijanskimi založniki in razpečevalci, ustrezno poznavanje in obdelovanje italijanskega tržišča in medijev. In precej denarja.

Vendar si ta prodor Slovenci moramo privoščiti: kulturne vrednote, utrjajo pot za vsakršno, tudi politično in gospodarsko uveljavljanje, je razkošje, ki nam daje dihati in nas rešuje iz tesnobe in utesnitosti zaradi narodnostne izpostavljenosti, ogroženosti. Nekaj izkušenj, dela in vezi naša založba je imela, vendar bi morali k temu pristopiti bolj velikopotezno in predvsem usklajeno in ob sodelovanju vseh slovenskih založb in jugoslovanskega založništva.

Do tu ste nam »odkrili« predvsem to, kar se rejeva na literarni sferi, ki je pri nas seveda priljubljena. Založba pa se še vedle ukvarja tudi s publicističnimi znanstvenimi in raziskovalnimi deli. Stevilni in produktivni znanstveni delavci še kako dopolnjujejo ustvarjalni ambient. V zadnjih letih se niso le strokovno uveljavili in razvili, čutijo tudi potrebo, da svoje znanje in delo objavljajo. Uveljavljanje znanstvenega pristop-

pa v našem ravnanju na političnem, prostorsko - gospodarskem, socialnem in kulturnem področju je po mojem mnenju eden najpomembnejših kvalitativnih korakov v zadnjih letih pri nas. Veliko za- slug glede tega je imel dr. Karel Šiško: ne samo, ker je ustanovil in spodbujal znanstvene institucije — se pravi najprimernejše ambiente za interdisciplinarni pristop k naši stvarnosti, temveč tudi, ker jih je razporedil na celotnem našem področju, v vseh treh pokrajinah. Tesno smo z njim sodelovali, saj je bil član našega založniškega sveta in poudariti moram, kako se je vedno zavzemal ne samo za socio-politiške študije, pravne analize in gospodarsko teritorialne obravnave, ampak tudi za izrazito humanistične vede, kakršne so jezikoslovje, etnografija, zgodovina z zgodovino umetnosti, ki so bile in še so izrazito pasivna področja pri nas. Tako se njegova skrb ni omejevala le na Slovensko, Gorice in Vidmu, ampak je spodbujala učinkovita tudi na »Nediz« in v Spletu, na znanstvene odseke NSK, na slovenske univerzitetne delavce v Trstu in Ljubljani.

Od te njegove dediščine v znanstvenih programih naše založbe še živimo, težko bo pa v bodoče za politični vrzel, ki je nastala s pre- ranjo smrtjo dr. Šiško.

Kak naslov?

Pravkar je izšla Tiba asimilacija, sociopolitiška studija o nacionalnem odzivanju. Nace šumi pripravila veliko monografijo o umetnostnih, kulturnih in zgodovinskih dobrinah zahodnega slovenskega ozemlja: nekakšni »Zakladi Slovenije« za naše območje. Etnografsko področje obdeluje skupina, in svoje izsledke na plesno glasbenem področju in v materialni kulturi bomo objavili v zborniku Beli kamen, sinje morje. Tu je še z več znanstvenih vidikov pomembna objava starega rokopisa iz Cente, ki jo pripravila Pavle Merku, pa večletna raziskava o nomasti in v Trstu v poznem srednjem veku, kjer z Merkujem sodeluje eden najvidnejših znanstvenikov s tega področja De Felice. Več let bo tudi teko delo pri pripravi Geografskega leksikona za zamejsko področje, s katerim dr. Savnik dopolnjuje svoje življenjsko delo. Zelo počasi pa napredujemo s pripravo za tisk tako nujnega načrta, kakršen je italijansko-slovenski gospodarski slovar.

Verjetno bi bilo treba omeniti še kak naslov, recimo tematično NOB?

Narodnozgodovinski bi med Slovenci v Italiji ne moremo pri nas omeniti na »čas vojne«: pravi boj smo imeli pri nas vse od leta 1920/22 in tudi v povojnem obdobju vsaj do 1954. Zavest o pomembnosti tega obdobja in zgodovinska zavest prepletke dobe pa se žal še ni odrazila v primernem številu izdaj in v vseh pristopih:

nekaj je obravnavanega v raznih naših zbornikih, nekaj še v dragocenih spominih Vilfana, Beblerja, Babica; veselimo smo, da bomo leto preko pripovedovanja dr. Sardoča lahko opozorili na prispevek TIGR med obema vojnoma.

Na koncu po vsem tem se paradoksalno in nekoliko provokativno vprašanje: čemu sploh rabi takra institucija, kot je založba? Ni to samo birokratski člen med ustvarjalci in bralci?

Vprašanje žal niti ni tako osamljeno, kot bi človek mislil in morda bi bilo prav vsaj načeti problem. Če želimo neoporečen izdelek — knjigo, ki mora biti trajnega kulturnega pomena, se ga je treba lotiti strokovno: ni dovolj profesionalna ali umetniška potenca avtorja. Doga, da doživi knjiga svojo uveljavitev v javnosti in pri bralcih, je potrebno veliko postaviti. Načrtovati in spodbujati je treba poglobljen odnos — včasih zadošča že, če ima avtor nekakšno garancijo, da bo svoj tekst lahko objavil — navadno se šele takrat ustvarjalec zavzeto in zbrano loti pisanja. Treba je te posamične napore tipizirati, da jih bo med obsežno produkcijo vseh založb lahko našel tisti, ki ga določeno področje zanima, ne samo ovek krog avtorjev prijateljev. Treba je rokopise tehnično in likovno čim bolj ustrezno opremiti, morda stvar lektorirati, prevesti izvečke, opravičiti korektore: se kompetentno pogajati in dogovoriti s tiskarnami, s knjižarstvom mrežo, z javnimi občili. Seveda lahko »o opravi« tudi vsak avtor, vsaka institucija posebej: kot lahko vsak kmet pridelal in proda direktno svoj

krompir. V moderni družbi pa načrtujemo vrsto krompirja, ki ga je treba pridelati, ga dati ob pravem času, na pravem mestu in v pravi konfekciji napredaj. Kmet je strokovnjak le za čimvečji in čimboljši krompir. Je morda knjiga kaj manj od krompirja? Pa ni to vsem tako jasno. Na primer skrbništvo za slovenske šole pri nas, ki skrbi za učbenike. Da ugledajo luč sveta, bolj ali manj uspešno in ustrezno, je odvisno vse od avtorjev, ki morajo biti tehnični uredniki, lektorji, korektorji, opremljevalci, se ukvarjati z avtorskim pravom, tiskarnami; zato da potem njihova knjiga ne more biti legalno niti v prosti prodaji v naši knjižarni, kaj šele, da bi šla čez mejo, da bi prišla do recenzentov itd.

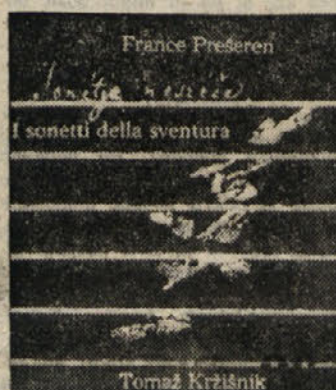
Sploh mislim, da se kulturna »v« vitost kakega ambienta kaže predvsem v razvosti profesionalnih struktur: ena od množičnih kulturnih dejavnosti pa je prav gotovo tudi založba, ki deluje na stiku med privatnim (avtorjem) in javnim (bralci), med kulturo, industrijsko proizvodnjo (tiskarne) in trgovino (knjižarne, akvizicija), med duhovno dobrino, ki jo vsebuje vsaka knjiga, in javnimi občili, strokovno kritiko, knjižničarstvom.

Glede vsega tega smo pri nas, tudi kar zadeva funkcije Založništva tržaškega tiska v našem življenju, šele na sredi poti. Predvsem zaradi takih vprašanj, kakršna ste mi nazadnje zastavili (tokrat dobronamerno in kot izziv naši javnosti).

Vprašanja postavil

A. M.

Miniaturna izdaja Sonetov nesreče



Pred kratkim je bila v Ljubljani predstavljena javnosti drobna in dragocena knjižica, katere ovitek v naravni velikosti pred-

stavlja slika. Je to miniaturna, 5x5 cm »velika«, v platno vezana izdaja Sonetov nesreče in sicer v devetih jezikih: poleg slovenske ne še hrvaška, srbska, makedonska, ruska, angleška, nemška, francoska in italijanska izdaja — vsaka v omejeni nakladi 300 izvodov. Presrečeno sonete spremlja likovne interpretacije Tomaža Kržišnika, ki je tako v nekaj letih že četrčič na svojstven način pristopil k Sonetom in jih skušal doživeti in odraziti na sodoben grafični način. Pri italijanski izdaji, za katero je prispeval prevode Franc Huse, je sodelovalo Založništvo tržaškega tiska, pri nemški celovška Drava, koncept celote in izvedba pa je dela Cankarjeve založbe, oziroma urednika Martina Žnidaršiča.

Knjižne novosti ZTT za leto 1983

Izvirno leposlovje

Anton Askerč: BALADE

Reprezentativen izbor z jezikovno redakcijo in originalnimi ilustracijami.

Vladimir Bartol: ČUDEŽ NA VASI

Se neobjavljeni roman tržaškega pisatelja obravnava nekakšno parapsihološko pojave in spletke, ki se okrog tega razvijajo v okolici predhodnje Ljubljane.

Florjan Lipuš: ODBRANITEV MOJE VASI

Novi roman korškega avtorja z intenzivno govornico izrisuje od tujenosti in tesno sodobnega človeka. Soizdaja z založbo Drava.

Alenka Rebulc: Tuta: NOCI IN DNEVI

Pesniški prevenc tržaške avtorice odklikuje zgoščenost izraza in plastičnost podob, ubeseduje pa intimitate predele človekove eksistence.

Ivanka Hergold: POJOČI OREH

Zbirko lirsko-intenzivnih novel, zvečine so še neobjavljene, zaznamuje hrepenenje po trajnejši vrednosti in posameznikovem bivanju.

Miroslav Košuta: ROBOBNICE IN MALINE

Zbirka obsega sto epigramov, ki se zadržujejo na tudi prizadeto lotevajo ljudi in pojavov predvsem v Trstu, a tudi v Ljubljani in v svetovni razsežnosti.

France Bevk: POVESTI O STRAHOVIH

Novle in črtice, polne ljudske fantastike, je pisatelj že zbral v knjigo leta 1933. V pričujoči izdaji bomo izbor dopolnili.

Zbirke Eseji

Pavle Merku: POSLUŠAM

O jeziku, glasbi, o vsem, po čemer sliši človek svet — in se mu odziva.

Mitja Ribičič: GLASNA RAZMISLIJANJA

Razmišljanja in stališča o pomembnih vprašanjih slovenske narodne identitete in eksistence na področju kulture, manjšin in vere.

Vekoslav Grmič: HUMANIZEM — PROBLEM NAŠEGA ČASA

Neortodoksko pisanje ob izražanju, zlorabljenem, izpraznjenem izrazu za človekovo bivanje in delo v družbi.

Milko Renar: ZAHODNA VARIANTA SLOVENSKEGA SLIKARSTVA

Oris svojevrednosti in kvalitete, ki ju je v prvi tretjini stoletja gorški oz. primorski prostor prispeval k slovenski likovni kulturi.

Ve avtorjev: JEZIKOVNO RAZSODIŠČE

Izbir besedil, ki ga je ta forum pošiljal Slovincem, da bi poglobili njihov odnos do jezika in do lastne identitete.

Drago Jančar: ESEJI

Izbir objavljenih in neobjavljenih tekstov.

Luc in Ljerkar Menšar: MED LJUDMI IN SPOMENIKI, II. knjiga

Sodobna revalorizacija slovenskega likovnega dogajanja.

Jože Javoršek: OKNA

Razgledovanje po svetu kulture, med gibalni človekove zavesti.

Zbirka Eseji

Dimitrij Rupel: KNJIŽEVNA KRITIKA

Izbir kritičnih prispevkov, s katerimi je avtor spremljal sodobno dogajanje v širšem jugoslovanskem prostoru.

Slovensko leposlovje v prevodih

Fran Levstik: MARTIN KRPAN — v italijanski

Barvne ilustracije Klavdij Palčić, prevod za prvo knjižno izdajo v italijanski sta pripravila Patrizia Ravaggi in Alojz Rebulc.

Fran Levstik: MARTIN KRPAN — v nemščini

V enaki opremi kot ital. izdaja, soizdajatelj založba Drava v Celovcu. Prevod Helga Mračnikar.

Prežihov Voranc: POŽGANICA — v nemščini

Soizdaja z založbo Drava, Celovec.

Ivan Cankar: ČRTICE IN NOVELE — v nemščini

Soizdaja z založbo Drava, Celovec.

Znanstvene izdaje

Nace šumi: SVET NA SLOVENSKEM ZAHODU

Monografska obdelava umetnostnih, naravnih in zgodovinskih vrednosti v krajih, kjer živijo Slovenci v Italiji. Bogato fotografsko gradivo je prispeval Janko Furlan.

Izmail Sreznjevski: BENEŠKI SLOVENC

Delni reprint razprav slovitega slavista v polemiki z B. De Curyenayem. Opredeljuje sodobne slavistike do klasičnega znanstvenega raziskovanja slovenskega jezika in ljudske kulture. Uredil Ivan Verč.

Ve avtorjev: BELI KAMEN, SINJE MORJE

Etnografski zbornik je prvi poizkus zajetja plesnega, glasbenega in predmetnega ljudskega izročila med Slovenci v Italiji.

Pavle Merku: POPIŠ DAJATEV ZA GOSPODO V CENTI

Pergament iz leta 1333 omogoča vpogled v narodnostno situacijo, v družbene razmere v tedanji Beneški Sloveniji, prinaša pa tudi veliko zanimivega gradiva na področju onomastike.

Zmagar Kumer: KOROSKE NARODNE PESMI, I - V

Soizdaja z založbo Drava, Celovec.

Tematika NOB in antifašizma

Dorče Sardoč: SPOMINI

Pričevanje enega od ustanoviteljev in vodilnih političnih delavcev v medvojni antifašistični organizaciji Primorcev TIGR. Uredila Lida Turk, spremna beseda Milica Kacin Wohinz. Soizdaja z založbo Lipa.

Ve avtorjev: POMNIKI NOB NA KOROSKEM

Soizdaja z založbo Drava, Celovec in založbo Borec v Ljubljani.

Ivan Bratko: POLITIČNI INTERNIRANCI V ITALIJI 1941 - 1943

Mladinska in otroška dela

Vinko Möderndorfer: KOROSKE PRAVLJICE IN PRIPOVEDKE

Soizdaja z založbo Drava, Celovec.

Igo Gruden: IZBOR OTROŠKIH PESMI

Svetlana Makarovič: ZA EN GOBEK PESMI (knjiga, plošča in kaseta).

Janez Bitenc: NAŠA ČETICA KORAKA (knjiga, plošča in kaseta)

Janez Bitenc: MEDVEDKI (knjiga, plošča in kaseta)

Wilhelm Busch: VRAN VRAGOLJAN, prevod Svetlana Makarovič (knjiga, plošča in kaseta).

Janez Bitenc: KAM, BARCICA, KAM? (knjiga, plošča in kaseta)

Janez Bitenc: PESMICE O SREČI (knjiga, plošča in kaseta).

Razno

Mirko Hrovat: ZRCALO ŽIVLJENJA

Ljudska modrost v slovenskih pregovorih in rekah.

Edgar Lavov: KARTUZIJA PLETERJE

JADRANSKI KOLEDAR 1984

Družboslovni zbornik in kronika življenja Slovincem v Italiji.

Neleposlovne izdaje v drugih jezikih

Ivan Bratko: POLITIČNI INTERNIRANCI V ITALIJI - v italijanski

Stefano Bianchini: JUGOSLOVANSKA SAMOUPRAVLJANJE (1963-1974) — v italijanski, Soizdaja z Editori Riuniti.

E. Lavov: KARTUZIJA PLETERJE — v hrvaščini

E. Lavov: KARTUZIJA PLETERJE — v nemščini

Soizdaja z založbo Drava, Celovec.

Mario Magajna: TRST V ČRNOBELEM — v italijanski

Fotokronika tržaškega reporterja iz let 1945 - 1980.



KOVINSKE ZASTEKLITVE

DOLINA

- premična in klasična vrata
- verande
- okna
- brezplačni predračuni

TRST — Dolina 271 — tel. 228769



Takojsnja dohava

TRST

URADNI DOBAVITELJ
KULTURNEGA DOMA V GORICI

R. Ricambi

E. Elettrodomestici

GLASBENI DOGODEK V TRŽAŠKEM KULTURNEM DOMU

Orkester Slovenske filharmonije pokazal pravo sposobnost in kakovost svoje sestave

Nastopa pianista Aleksandra Rojca in mezzosopranistke Marjane Lipovškove

Zanimivost zadnjega abonmaj-skega koncerta Glasbene matice, ki je bil 19. t.m. v Kulturnem domu, je bil prvi nastop z orkestrom mladega pianista Aleksandra Rojca, prvi nastop mezzosopranistke Marjane Lipovškove v Trstu in izvrstno izvajanje orkestra Slovenske filharmonije pod vodstvom zagrebškega dirigenta Milana Horvata.

Glasbeni matici gre priznanje, da posveča posebno pozornost svojim bivšim gojencem, ki so v to-ku studija kazali nadarjenost. Tako je tudi Aleksandra Rojca, omogočila nastop s simfoničnim orkestrom, potem ko je pokazal veliko željo, da se posveti koncertni dejavnosti in je tudi zadovoljivo uspel v samostojnem recitalu. Le-ta mu je seveda nudil veliko več možnosti, da pokaže, poleg čisto pianističnih vrtil, dimenzije doje-manja vrednot in sposobnosti za njihovo poustvaritev. No, pa so za mladega pianista tudi Franco-ve Simfonične variacije lahko va-ljivo delo, ki v njegovi interpre-taciji vzbudi prepričljivo doživlja-ski odziv, zlasti ako uspe dirigen-tu kar najtesneje spojit solista in orkester v enotno oblikovanje, kar se je tudi dogajalo, nazorno se je razvijalo interpretiranje. Ob tem se je odražal seveda tudi za-nosno oblikovalni delež solista Aleksandra Rojca, ki je pokazal določen napredek tako v igri ka-kor v pogledu kreativne sposob-nosti v primerjavi s prejšnjimi nastopi in snemanji. Seveda je pot k vedno večji popolnosti in mo-jastrstvu proporna in včasih tu-di dolga.

Pri Lipovškovih Pozabljenih pe-smih se poraja občutek, da bi tu-di ob manjšem, komornem an-sambli ali celo ob samem klavirju, ne izgubile svoje izpovedne izrazitosti. Saj se v njih zrceli posebno močna in značilna lirič-no izpovedna narava skladatelje-ve osebnosti; vsaka zase učinkuje s svojo ekspresivnostjo neposred-no. Poslušali smo jih v izredni, kakršne verjetno ne bi mogli pri-čakovati boljše. O mezzosopranis-tki Marjani Lipovškovi smo na tem mestu že pisali ob njenem prvem nastopu v Kopru l. 1977, ki je pomenil tudi začetek njene hitrega umetniškega vzpona v svetlu in s sodelovanjem na ce-leru skladb njenega očeta ob 70-letnici, prav tako v Kopru. Ob takrat praznovanju nimamo kaj posebnega dodati, kajti že prvi njen nastop jo je pokazal kot pe-ko izvrstno oblikovano, lepega, po vsem obsegu izenakačnega, lepega, po vsem obsegu izenakačnega vi-su, posebno pa je presenetila vi-

soka interpretativna sposobnost, njena oblikovalna dobnost, ki jo je potrdila tudi na tem večeru. Skratka, je umetnica visoke kul-ture, obdarjena z izjemnim boga-stvom muzikalnega občutja, z močjo promiselne dojemanja in poustvarjanja. Zato je vsaka pe-sem izvenela v doživljajski mo-čosti, oblikovno doersena in mo-čno prepričljiva.

Orkester Slovenske filharmonije, kar pomeni, se ni tako zavzel na odru tržaškega Kulturnega do-ma. Tokrat je tudi v Trstu poka-zal pravo sposobnost in kvaliteto svoje sestave. Tokrat so tudi vno-line, posebno prve, pokazale, da se lahko zlijejo v čisto in enotno igro, kajti tak popolne homoge-nosti, ki jo lahko zasledimo le pri najboljših orkestrih v svetu, tu v Trstu še nismo slišali, kakor

tudi ne take zvočne uravnoteže-nosti celotnega orkestra in nje-gove kompaktnosti, pa naravnost sijočega interpretativnega zanosa, kakršnega smo spoznali na tem večeru. Višek svoje moči in lepo-te muziciranja je orkester dose-gel seveda pri izvedbi Suite iz baleta Romeo in Julija S. Pro-kofjeva. Oblikovanje je bilo mo-čno nabito z napetostjo, ki je niti najmanj ni zmotilo nekaj tremu-ko ritmične neopreznosti; ta je nastala, povsem sodeč, zaradi šib-ke odzve slišnosti, ko je dirigent hotel še bolj sprostiti orkester. Interpretacija, kakršna je zasno-val in udeležil s tem orkestrom Milan Horvat, je vzbudila nepo-zabno doživljaj in mislim, da predstavlja izjemen dogodek tudi za Slovensko filharmonijo samo.

IVAN SILIČ

«VAJE V SLOGU» GLEDALIŠKE SKUPINE KD VESNA

Gledali smo odgovorno in inteligentno gledališko in hkrati kulturno dejanje

Stilem o inteligentni zabavi, ki jo režiser mladinske gledališ-ke skupine kulturnega društva «Vesna» iz Kriza Marko Sosič upo-rablja za označitev svojega de-la in dela skupine (ta je pred kratkim uprizorila gledališko le-penko Raimonda Queneauja «Va-je v slogu»), najbrž ni poseben iz-tric iziti. Pomeni namreč veliko več, kot bi se to zdelo na prvi pogled. Misel je prodorna, zanimi-va, neusklajena. Bila je pred me-tem, dokaj zahrbtnih namigovanj, čez kaj pa ta mladi Sosič do-mišlja, da je? Pa vendar smo te-den dni osorej prisotnostvali izjem-no zanimivemu gledališkemu ve-čeru, nevarnemu in neobičajne-mu, ki bi ga lahko poosem za-vestno označili za pravi pravcati gledališki dogodek. Pa povejmo pošteno in priznamo si: Marko Sosič ni odkril nobene gledališke Amerike, kriska mladinska gleda-liška skupina in Kriz naslopi ni-ta Indija Koromandija, kjer je vse, svetlo in ozarjeno z blagim pokrovištvom boginje Talie. Prej nasprotno: režiser Marko So-sič dokončuje svoj študij na za-grebiški filmski akademiji in kot mlad ustvarjalec še razmišlja o svetu. Kriska mladinska gledališ-ka skupina pa je skupina mladih (podobna tistim svojim sovrst-nikom iz Boljuna, ki so pred le-tom dni šli v podobno gleda-liško avanturo), ki jih družijo nekaj zelo preprostih in prav nič umetniških lastnosti: mladi so, življenjski, posem neobremenje-ni z gledališčem in njegovimi iz-idi, predvsem pa z veliko me-ro volje in optimizma želijo drugače gledati v ta naš svet.

Raimond Queneau ni novo ime v slovenskem kulturnem prostoru. Ljubljanski «Mladinsko gleda-lišče» je že uprizorilo njegovo «Ci-co v metropoli», ljubljanska Mala Drama in eksperimentalno gleda-lišče «Gleje» pa sta tudi že pred-vednami utvrdili v svoj repertoar «Vaje» dasi do teh premier še ni prišla. Ačeta je znan in pri-ljubljen, čeprav je do nas prišel sorazmerno pozno. Tako kot vse sicer, kar je novega in drugač-nega, Staroostrogorski Trst, tako za-ljubljen v svoje slovenstvo in italijanstvo, pač še zmeraj ždi v svojih kulturnih mitih, hrani se s slokonosnim stolpom prer-jejenega in kot «srednjeevropsko» mesto paradoksalno zavrača vse, kar prihaja iz Evrope. Taisti Trst pa seveda živi tudi na nekih usta-lijnih relacijah, ki na prikljo iz-ključujejo, da bi se nenavadno do-gajalo v navadnem, drugačno v vsakdanjem ali pa preprosto pove-dano: da bi se besedilo Fran-

coza Raimonda Queneauja igralo v Krizu. Tako je bilo tu pa tam slišati, nekaj dni pred krisko pre-miero po naših kulturno-prosvet-nih krogih. No, zgodilo pa se je, da se je Prosveta morala umak-niti Kulturni, kajti premiera Quo-neaujeve «Vaje v slogu» ni bilo samo pomembno kulturno dejanje, ampak se kaj več. Kriska publi-ka, ki je ob večera do kraja na-polnila dvorano doma «A. Sirk», je sprta nekam zbežano in ne-pripravljen sledila tem slovo-mnim vajam, potem pa iz vaje v vaje doživljala nekakšen feno-menološki prav zanimiv mizez: v bistru nezanimiv epizoda na avtobusu, prikazana na začetku kot absolutna resničnost, je po-časni prehajala v čudnodmislj-ske variante te teme. Fabulativni izmislek je postal vse manj po-memben in ob njegovi nepomem-nosti je izginjala slehernost in enotnost dogodka. Vse je začelo postajati bizarno, nuro, prej v svetu naših notranjih zaznav in občutij kot pa v svetli logosa in dogodika samega. Protagonist večera je postal slog, izraz. In skozi ta izraz je prihajalo sporo-čilo do gledalca in se iz njega spet vračalo na oder. Slog, ki je bil zdaj jezik, zdaj gesta, zdaj situacija, zdaj razmislek in zdaj dogodek sam na sebi. Nekako ta-ko kot s tisto Picassovo anekdoto: pravilo, da je nekega večera prišel Picasso pregledati domov in zasledil v stanovanju tatu, ki pa je ob njegovem prihodu po-begnol. Policija, ki jo je slikar takrat poklical, se je zanimala, kakšen je bil tat. Slavn slikar je prijel za blok in dejal: «Lah-ko vam ga narošim!» Policija je Picassovo risbo prefotovala, razmnožila in razposlala s tiralic. Po osmih dneh so slikarja obve-stili, da so na podlagi njegove risbe aretirali na raznih krajih več sumljivih tipov: dve opici, pralni stroj, zebro, dva vžigal-nika in trameja...

Tako je tudi Marko Sosič neka-ko v stilu te anekdote skiciral svojo predstavo in z njo prava-rov povedal veliko več, kot bi to lahko naredil s katerikoli be-sedilom starostne vsebine, bleste-čega dialoga, situacije ali be-sedne komike, prodornih psiholo-ških razglabljanj. Kriska publika je to tudi razumela. Razumela je neustojljivo predstavo, dojemala je njeno gledališko znakovnost, začutila njeno posebno poezijo, spremljala je svet gledališča ne kot izjemo ampak kot enakovred-nega partnerja, ki se z njo po-govarja skozi vsa čutila človeš-kega telesa.

Na pobude iz italijanskega umet-nostnega okolja. Pred časom je začutil, da tako zasnovane grafične podobe ne bo mogoče ponovljati o nedogled. In kot se v sodobni umetnosti pogosto dogaja, je poskušal problematizirati lepoto svojih grafik s tem, da je nanje začel lepiti in na-slojiti grobe materiale in na-splošne grafične tipe strukture. Iz istega razloga se je udeležil ne-katerih slikarskih srečanj v Ita-liji, kjer se je spoznal s skulpturo in njenim učinkom v krajinskem okolju. Predal se je snovanju ve-likih kompozicij, ki naj bi delo-rale kot grobi, napadalniki, neure-jeni organizmi. Pa vendar: izka-zalo se je, da ne more iz svoje uga-jene umetniške narave in da je naposled tudi tako prav in da bomo še v naprej iskali v nje-govih delih kvaliteto in prepričljivost izražanja njene vsebine.

PETER KREČIČ

RAZVEJANO KULTURNO ŽIVLJENJE V LJUBLJANI

Priprave na 15. mednarodni grafični bienale, ki bo gotovo največji doslej

Do otvoritve bo Mladinska knjiga izdala veliko monografijo tržaškega grafika Lojzeta Spacala

Do otvoritve 15. mednarodnega grafičnega bienala v Ljubljani Moderni galeriji je še štiri mese-ce, vendar organizacijski odbor deluje praktično brez prekinitve od minulega bienala. Za jubilejno prireditve je že izšel lep plakat, ki prinaša reprodukcije štirinaj-stih grafik dobrih velikih na-grad na vseh bienalih. V Beogra-du je ob dnevu republike izšla serija petih znanj z motivi gra-fik predstaviteljev ljubljanske grafi-ke šole: Jožeta Čiuhne, Andreja Jemca, Rika Debenjaka, Janeza Bernika in Adriane Maraz, kar pomeni izredno možnost popu-larizacije slovenske grafike v svetov-nih filatelističnih krogih. Katalog jubilejnega bienala bo v knjžni

obliki izšel pri Državni založbi Slo-venije, poleg tega pa bo DZS pri-pravila več razglednic z repro-dukcijami grafik domačin in tujih mojstrov. Mladinska knjiga pa bo izdala do otvoritve bienala vsaj dvoje velikih monografij: tržaškega grafika Lojzeta Spacala in praškega umetnika Jirija Anderleta (pred meseci je razstavljal v ga-leriji Tržaške knjigarnice), priprav-lja za letos pa še izid monografij Janeza Boljke in Vladimira Velič-koviča.

Značilnost letošnjega bienala bo, da bo poleg tradicionalne oblike predstavitev umetnikov po drža-vi v Moderni galeriji in retro-spektivni nagradne minulega bie-nala še več sodobnih razstav. Ta-ko bodo istočasno v Likovnem razstavnišču Riharda Jakopiča od-prli razstavo vseh dosežanih med-narodnih nagradencev - z oseb-nimi retrospektivami z okrog 10 listi, v Cankarjevemu domu razsta-vo vseh jugoslovanskih nagrade-ncev, v Mestni galeriji pa bo svojo grafično razstavo prispeval slavn Henry Moore (okrog sto grafik). Izrednega pomena bo še strokovni mednarodni simpozij na grafične teme, ki se ga bo predvidoma ude-ležilo nekaj deset strokovnjakov iz mnogih držav. Dvodnevni simpozij naj bi predvidoma povezoval ita-lijski umetnostni zgodovinar G. Argan. Kajpada se ga bodo udeležili tudi člani mednarodne ži-rije, v kateri bodo letos tudi pred-stavniki najpomembnejših likovnih ustanov od New Yorka, Londona, Pariza, do Tokia, Caracasa, Rima, Lodža in Berlina. Doslej se je organizatorjem prijavilo že okrog 850 grafikov, vendar bo dokončna številka bržkone dosegla število tisoč. Samo in Jugoslavijo se je prijavilo kar 190 umetnikov. A ven-darje Jugoslavija ni vodila - ve-če grafikov se je prijavilo, po nepopolnih podatkih, menda iz Japonske, okrog 200, kar je že samo po sebi izjemno priznanje ljubljanski grafični prireditvi.

V kulturnih dogodkih v zadnjih dneh velja omeniti še nekaj ljubljanskih novih razstav. Največ po-zornosti vzbuja razstava avkvelov in risb Hinka Smrekarja v po-častitev stoletnice slikarjevega roj-stva (1883-1949). Devetdeset del iz slikarjevega opusa dokazuje Smr-karjevo vsestransko angažiranost, kritičnost in prefinjen okus za ri-sarsko satiro, karikaturo. Enako pronicljivo je znal upodabljati svet kneta kot intelektualca, umetnika, s politično satiro je sibal napake svojega časa ter smešil majhnost ljubljanske malomeščanske družbe, ne glede na stan in položaj. Pri tem je izpričal veliko oblikovalno in izpovedno silo. Znano je njego-vo prijateljstvo z Ivanom Can-karjem. Hinko Smrekar je bil vse življenje dosleden borec za po-štenje, resnico, svobodo. Kot tak je prišel med ojno v konflikt z ita-lijskimi okupatorji. Padel je kot talec v Gramozni jami. Hinko Smrekar se nam na razstavi kaže kot posumen in angažiran likovni umetnik, kakršnih je bilo v sloven-ski zgodovini, v taki obliki, malo. Med ilustracijami spominimo le na njegovo imenitno interpretacijo Levstikovega Martina Krpana.

V Likovnem razstavnišču Riharda Jakopiča pa so odprli razstavo no-vejših kiparskih del Dušana Trka-rija. Tršar se je od srede šestdeset-ih let dalje izražal predvsem v modernih plastičnih materialih, iz-

redno učinkovito je uporabil tudi svetlobne efekte, ki so njegovim stvaritvam dajali nadin sicer stro-gih, vendar tudi izredno razgiba-nih konstrukcij, obenem pa je šlo u-di za svojevredno preinterpretacijo znakov in pojavov iz sodobnega sveta. V zadnjem času pa se je Dušan Tršar priel približevati bolj klasičnim kiparskim prije-mom in materialom. «Bizarri svet svetlih, prosojnih in prozornih plo-skev, ki sestavljajo njegove kon-strukcije», meni dr. Ivan Sedel, «mu je postal izhodišče za iskanje izrazitih, organskih volumnov in vrednot, ki jih nosi z izredno občutljivostjo formulirana površi-na. Korak v iskanje novih vred-not je v Tršarjevem opusu po-vojem logičen: saj nove oblike vse-bujejo vsa doganjanja in tudi odlike njegovih kipov iz nekoliko starejših obdobji». S to razstavo je Mo-derna galerija počastila slovenski kulturni priznanj.

Prešernov dan pa sta počastila tudi kinematograf Union in Ko-muna. V prvem so 8. februarja brezplačno vrteli slovenske filme Samorastniki, Amandus, Sedmina, Rdeče klasje, v drugem pa Pa-stirci. Povest o dobrih ljudeh in Na klancu. Med literarnimi večeri je bil najuspešnejši v srednji dvo-rani Cankarjevega doma. Prire-dilo ga je Društvo slovenskih pi-sateljev pod naslovom Sila spo-mina. Predstavlja se so predstavi-niki vseh generacij od Josipa Vi-dmarja, Mire Mihelič, Bojana Stihla, Jožeta Smita, Lojzeta Kovarčiča, Janeza Menarta, Daneta Zajca, Jožeta Stanka, Vena Tauferja, An-dreja Kokota, Francija Zagorčiča, Ervina Fritza, Hermana Vogla, prek Marka Kravosa, Dimitrija Rupla, Andreja Brvarja, Iva Sve-tinca, Jask Zlobca, Borisa A. No-vaka, Milana Koriša, Stefana Re-mica in Vinka Möderndorferja. Večer je z nagovorom uvedel pe-snik in predsednik pisateljskega društva Tine Pavček. Tak literar-ni večer je drugi površi v Cen-karjevem domu in napoveduje tra-dicijo srečanja naših knjižnikov v dneh okrog Prešernovega dne.

Med koncerti je izval izredno zanimanje vzhodnonemški organ-ist Matthias Eisenberg iz Dresda. Sedemindvajsetletni umetnik je študiral orgle v Leipzigu, kjer je or-ganski orkestar Gewandhaus. Leta 1976 je prejel prvo nagrado na mednarodnem tekmovanju «Johann Sebastian Bach». Ker je bila ve-lika dvorana Cankarjevega doma razprodana, so dodatno v prostor, kjer je sicer orkester, namestili še kakih dvesto sedežev, tako da je bilo poslušalcev kakih 1.700. Eisenberg se je predstavil z deli J. S. Bacha, F. Mendelssohna in M. Regerja, nato pa s prostimi improvizacijami na teme, ki so mu jih poudili poslušalci. Prva im-provizacija na temo pesnice iz filma Kaj ti je deklica (ki za sedaj predvaja) je vzbudila bur-ne aplavze, prav tako še slavn Ave Maria. Improviziral je še na temo fanfar, ki vabijo obiskoval-ce v dvorano (skladatelja Iva Pri-triča). Eisenberg se je predvsi-m kot tehnično izvrstnega organist, z velikim smislom za dinamiko, re-gistrsko stilizacijo, izredno vzdrž-ljivostjo (npr. tempo Bachove Two-ble in fuge v F-duru) in kašnaja kot mošter improvizacije na dan-temo. Bržkone bomo tega malome- pianista v Ljubljani še srečali.

MARIJAN ZLOBEC

MED SLOVESNOSTJO V LJUBLJANSKI NARODNI GALERIJ

Plečnikovo nagrado za življenjsko delo so podelili arh. Ivo Spinciču

Plečnikovo medaljo so prejeli dr. Nace Šumi ter skupaj arhitekti Miha Kerin, Majda Kregar in Edo Ravnikar mlajši ter statik Ervin Prolog

V ljubljanski Narodni galeriji so slovesno podelili Plečnikovo nagrado za leto 1982. Nagrado je prejel Ivo Spincič za življenjsko delo. Plečnikovo medaljo pa so prejeli dr. Nace Šumi ter skupaj arhitekti Miha Kerin, Majda Kregar in Edo Ravnikar mlajši ter statik Ervin Prolog.

Arhitekt Ivo Spincič sodi v sta-rejšo generacijo slovenskih arhi-tektov (rojen je bil 10. januarja 1903) in je v njej tisti, ki je s svojim delom že od začetka svo-jeje delovanja v domovini odlo-čno prispeval k razvoju slovenske arhitekture. Bil je eden redkih začetnikov funkcionalizma pri nas in je hkrati avtor nekaterih naj-boljših del te usmeritve pri nas.

V utemeljitvi Plečnikove nagra-de arhitektu Spinciču je med dru-gimi zapisano, da je njegova arhitektura s svojo kakovostjo oho-gala, da se je slovenski funk-cionalizem tudi po svojih kultur-nih vrednotah lahko enakovredno meril z deli, ki so nastajala iz drugih usmeritev. S tem pa je bistveno prispeval k temu, da da-nes lahko govorimo o pluralističnem razvoju naše arhitekture med obema vojnama, a tudi kasneje. Ivo Spincič je skupaj z nekaterimi svojimi vidnimi sodobniki zaslu-žen, da so ideje moderne arhitek-ture lahko docela nedvoumno pro-dre tudi na naša tla.

Ivo Spincič je opozoril naše že s svojimi solskimi deli, razstav-ljenimi v Ljubljani leta 1926, ki so že označevala njegov prehod od ekspresionizma k funkcionaliz-mu. Leta 1929 je kot arhitekt Mestnega gradbenega urada v Ljubljani zasnoval stanovanjsko naselje ob Vilharjevi cesti. Nje-gove realizacije in projekti iz tri-desetih let dokazujejo, da je uspešno obvladoval sleherni nalogi in merilo, iz tega časa je značilna palača Viktorija na Cankarjevi cesti 4, hiša na vogalu Pražakove in Miklošičeve ceste ter hiša dr. Perhacca v Mariboru. V letih 1930-61 je nastala njegova Festi-valna dvorana na Bledu, skoraj istočasno (1939-1934) pa njegova arhitekturna ureditev Vogla. Manjše objekte je znal zlit z okoljem.

Siki hotelom pa ni le postavil jasne in od daleč opaznega pro-storskega mejnika, temveč je se zlasti dokazal, da dober arhitekt tudi v krajinsko najbolj občutli-vev okolju lahko postavi dobro in lepo stavbo.

Ob več kot štiridesetih pomemb-nih arhitekturnih projektih in realizacijah je pomenben Spincičev opus se na področju notranje arhitekture in oblikovanja pohištva, knjižne opreme, gledališ-ke in filmske scenografije ter ureja-nja razstav. Pisal je o problemih moderne arhitekture in skupaj z Jožetom Mesarijem izdal knjigo Stanovanje (1930).

Profesor dr. Nace Šumi je do-bil Plečnikovo medaljo kot eden od pomembnejših raziskovalcev arhitekturne preteklosti na Sloven-skem. Z njegovimi znanstvenimi prispevanji je zgodovina stav-barstva od renesanse do naših dni postala prijemljivi pojem v naši kulturni zavesti. Njegove knjige o secesiji in baročni arhitekturi, ki jim je pozneje dodal se pregledno napisan tekst o stav-barstvu 16. in 17. stoletja na Slo-ven-skem, so še vedno temeljna dela s področja zgodovine arhitekture pri nas. Nace Šumi je pomembno deloval tudi pri varo-vanju naših arhitekturnih spome-nikov. Posebno pozornost je po-svetil tudi raziskovanju dela Jo-žeta Plečnika. Z razlago uporabe historičnih prvin v njegovi arhi-tekturi je opozoril na Plečnikovo temeljno naravnost k aktualni, moderni, a hkrati na širino pobud, ki so bile v novemem razvoju ustvarjalno komaj dobro načete.

Plečnikovo medaljo za realiza-cijo grajskega stola v Ljubljani so prejeli Miha Kerin, Majda Kregar, Edo Ravnikar ml. in Ervin Prolog. Avtorji s svojim delom dokazujejo, je rečeno v utemeljitvi priznanja, da nedotakljivost arhi-tekturnega spomenika ne doba njegov izdvojen pravno-pomorski status, ampak jasnost in popolnost njegovega umetniškega sporočila na eni strani, na drugi strani pa skladnost med hierarhično ozna-čenih pomenov ter vsebino, ki jo arhitekturni spomenik omogoča in

osmišlja. Realizacija grajskega stola to spoznanje povsem po-trjuje. Tako kot zastavljena ob-nova celote izhaja tudi preuredi-tve njegove fragmenta iz predpo-stavke, da sta ljubljanski grad in njegov stolp kot ena od dominant-nih sestavin duha mesta preskrom-no in premalo označena v hierar-hiji mestnih spomenikov. Avtorji so zato poskusili grajski stolp kot element tipološke označitve gradu poustvariti na novo v bolj izraz-iti in trajnejši člen arhitekture me-sta. Izvedba grajskega stola je s tem že napoved bodoče celote ob-novljenega grajskega kompleksa.

M. Z.

VECCHIET V LJUBLJANSKI GALERIJ ARS

Grafike polne lirčnosti in zadržane ekspresivnosti

V galeriji Ars v Ljubljani je od-prta do 3. marca samostojna razstava tržaškega grafika Fran-ca Vecchietta.

Vecchiet je imel v nasprotju s številnimi umetniki mlajšega rodu kaj raznočeln in ne samo likovno izobrazbo. Pomembno je, da mu je dal prve spodbude v likovni umetnosti njegov gimnazijski pro-fesor Argus Cernigoi. Pri njem je Vecchiet delal v zgodnjih se-desetih letih, tako rekoč se obiskoval njegovo zasebno grafič-no šolo. Ta šola je bila zanj od-ločilna, kajti Cernigoi je bil me-riilo in izhodišče. Njegova življenjska in umetniška draža, odnos do umetnosti, posebej do moderne, je močno zaznamovala vse tiste, s katerimi je stari avangardisti na-vezal tesnejše prijateljske stike. Sli so po njegovih poteh in spet v duhu z njim polemizirali - nih-če pa ni mogel brezbrizno mim-nega. Vecchiet se je šolal potem

še v Urbino, specializiral pa se je pri profesorju Bogdanu Borčiću. Vecchietova grafika je posebno lepo negovano okolje, kjer so se srečale in se srečujejo tako različne pobude, prevlede in kar ti-ljave likovne motive, ki so se uve-ljavili v slovenski grafiki po za-četku šestdesetih let. Gre za izbor različnih informelskih povzrov in sožitju ali spopadu z odvisi pred-metor, kar dolgaše italijanskim izpeljankam pop-arta. Ob teh dveh temeljnih prvinah pa se pri njem pojavljajo še čisti geometrični liki, ki dajejo grafiki temeljno kom-pozijsko ogrožje ali okvir. Včasih gradi kompozicijsko ravnovesje s pomočjo pravilno potegnjenih vz-po-rednih ali pravokotnih sekajočih se črt. Njegove grafike so lepi izdel-ki, pogostoma polni lirčnosti in zadržane ekspresivnosti. V tem je tipičen slovenski umetnik v Trstu, ki se z značilnimi prijemi za ljubljansko grafično šolo odziva tudi

na pobude iz italijanskega umet-nostnega okolja. Pred časom je začutil, da tako zasnovane grafične podobe ne bo mogoče ponovljati o nedogled. In kot se v sodobni umetnosti pogosto dogaja, je poskušal problematizirati lepoto svojih grafik s tem, da je nanje začel lepiti in na-slojiti grobe materiale in na-splošne grafične tipe strukture. Iz istega razloga se je udeležil ne-katerih slikarskih srečanj v Ita-liji, kjer se je spoznal s skulpturo in njenim učinkom v krajinskem okolju. Predal se je snovanju ve-likih kompozicij, ki naj bi delo-rale kot grobi, napadalniki, neure-jeni organizmi. Pa vendar: izka-zalo se je, da ne more iz svoje uga-jene umetniške narave in da je naposled tudi tako prav in da bomo še v naprej iskali v nje-govih delih kvaliteto in prepričljivost izražanja njene vsebine.

PETER KREČIČ

• NOV LEKSIKON «SLOVENSKA KNJIŽEVNOST»

(Nadaljevanje s 5. strani)

da ne obravnava pojmov temveč osebnosti. Pomembno je, da gre za v celoti izvorno delo, saj so sodelovali sami domači strokov-niki, uredniki pa sta bila Janko Kos in Ksenija Dolinar. Namen leksikona je da na kratko informi-ra bralca, zato je lahko tudi so-razmeroma precej bogat in pred-stavlja tisoč pesnikov, pisateljev, kritikov, jezikoslovcev, esejistov in njihovih sopotnikov. Jasno je, da je prišlo tudi do napak, do po-manjkljivosti in učenakovnega obravnavanja avtorjev, saj so ne-kateri avtorji starejše generacije iz preteklega stoletja predstavlje-ni, če so le kaj imeli opravka z literaturo, nekateri sodobnejši so bili opušteni. Pomembno pa je, da so predstavljeni tudi najmlajši predstavniki slovenske literature, ker se vse literarnozgodovinske obdelave slovenske književnosti ne-lahko najmanj z letom 1970. Tudi zamejski Slovenci so zajeti v lek-sikon, tako da leksikon nadomešča obliko literarnozgodovinskega sklopa imi podatki. Tudi esejisti so zajeti, enako jezikoslovci (če-prav ne dosledno, upoštevana je memoarska literatura 19. stoletja, tudi priznani ameriški Slovenci so predstavljeni). Seveda bo leksikon zahteval še nekaj dopolnitev, ven-dar je bilo že opravljeno tako ve-liko delo da zaslužio posebno priznanje ne samo ob urednika, temveč vsi sodelovalci. Svoj namen, da bralca informira, literarni lek-sikon, posvečen slovenski književ-nosti, polno dosega, pa čeprav v rednika sama priznavata pomanjklivosti. (Številno vrstic posebej-nih posameznemu avtorju ni me-riilo za kvaliteto in njegov pome-n, izpušeni predstavniki, nekateri

lapsusi, omahovanja, nedosledno-sti), ki jih bodo sklenili popraviti z drugo izdajo. Glede na veliko potrebo po taki knjigi in glede na izjemno zanimanje zanj bo taka nova izdaja prav gotovo kmalu potrebna, pa čeprav gre za in-formativno publikacijo, ne pa za kritično literarno zgodovinsko knji-kritično literarnozgodovinsko knji-ževnost.

Zbirka Okrogle povesti naj bi, kot to pravi Zlatko, prinesla v slovenskem prevodu vrsto svetov-nih mojstrov, ki sta jim skupna nagajiva vrednina in humor. Včasih tudi malce robat jezik, vedno pa dela naprejša zoper človeško hinavščino, malopridnost in poni-glavost. Dela pa naj bi tudi da našnjemu človeku kljub odmakne-nosti od časa nastanka prinašala sporočilo današnjemu bralcu. Ta-ko so bile Balzacove Okrogle pove-sti, Gargantua in Pantagruel, De-kameron. In tako naj bi bile tudi LJUBEZENKE ZGODBE IZ TI-SOČ IN ENO NOCI, ki so izšle v dveh knjigah okrog novega leta. Po nemškem prevodu jih je v slo-venščino duhovito prešla Stanka Rendla, pesmi pa sta prevedla Stanka Rendla in Severin Šali. Slovenska prevajalca v uvodni be-sedi pravi, da se svetovna knji-ževnost ponaša le z malo deli, ki bi se po obsegu, razširjenosti in priljubljenosti lahko merila z zgo-dinami iz tisoč in ene noči. Zbirka je dvakratno dragocena, ker je edinstveni literarni in umetniški spomenik ter spomenik ljud-ske književnosti. Je tudi vir za spoznavanje življenja ljudstev, ki so živel v času od 1. do 16. sto-letja na tleh Perzije, Indije, Me-zopotamije, Sirije, Arabije in Egi-ptu, kjer se zgodbe dogajajo. Ljud-

skemu izročilu so razni avtorji dodajali ali odzemanli ter tekst spreminjali v umetniško besedo; trajalo je v več stoletjih, preden so te zgodbe došle v priredba-lin in prevodih bolj ali manj današ-njo dokončno obliko. Eden od takih avtorjev, ki so poskrbeli, da bi zgodbe iz tisoč in ene noči došli v popolnem prevodu je bil tudi nemški znanstvenik Erno Littmann, po čigar prevodu je pripravljena tudi sedanja slovenska izdaja. Iz uvodne besede o nastajanju, obnovi-tvi in prevajanju ter seveda o pomenu zvezo iz spremne besede slovenske prevajalke dovoli. Tudi to, da smo Slovenci došli te zgod-be v prevodu že v letih 1880 do 1886 v enajstih zvezkih na preko 3000 straneh. Po vsem tem lahko povprečni prijatelj knjige lahko zve, da gre za pomembno kulturno-zgodovinsko in literarno izročilo. Manj pa bo povprečni bralec naj-brati zadovoljen in obogaten pri branju teh povesti, ki so v slo-venščini doslej izšle v tej zbirki. Čeprav gre za izbor 27 zgodb, razvrščenih v dve knjigi, torej za skrbno izbor najboljšega, je res vračanje čez te zgodbe današnje-mu povprečnemu bralcu povedo dovoli, čeprav govore o zvezi lju-bezni do groba, o zvezi ljubezni in do groba, če je malce robatosti, polnostenosti dovolj za oznako kva-litete take izdaje. Čeprav gre za delo svetovne književnosti z Orien-ta, za več kot tisoč let stare zgod-be, ki imajo svoje moralno jedro se vendarle postavlja vprašanje o današnji primernosti take iz-daje. Zlasti ko tožimo o založniš-kih in knjižniških težavah na domačem knjižnem trgu. Da pa gre za pomembno (ne pa najnu-jnejšo) kulturno dejanje ni dvoma.

PRED 50 LETI JE PRIŠEL V NEMČIJO NA OBLAST HITLER

Plameni nad Reichstagom so najavili svetovni požar

Med številnimi svetlimi obletnicami, ki potekajo v letu 1983, je prav, da se spomnimo tudi nekaterih mračnih, ki pa so pomembne za razumevanje dogodkov, ki so jim sledili

Pred mesecem dni, 30. januarja, je minilo 50 let, odkar je bil Hitler imenovan za predsednika nemške vlade. Ta datum je pomenil začetek kratkega, a tragičnega nacističnega obdobja v nemški zgodovini. Točno deset let pozneje se je pri Stalingu vladala nemška armada, kar je pomenilo konec nacističnega osvobodilnega pohoda in začetek konca nacizma.

Kmalu po Hitlerjevem prihodu na oblast se je zgodil še en važen dogodek, katerega obletnica poteka še danes in ki bi ga lahko tudi označili za mejnega pravega začetka nacistične oblasti. Ta dogodek je bil požar Reichstaga, stabež državnega zbora - parlamenta. Požig je dal Hitlerju povod in izgovor, da je izkoristil začetno parlamentarno oblast in s posebnimi ukrepi strnil v svojih rokah množico večjo oblast, ki mu je dala popoln politični nadzor nad Nemčijo.

Danes bi lahko temu požigu rekli »prikriti državni udar«, saj nam je poznejša zgodovina dala še veliko podobnih uspešnih in neuspešnih poskusov in požig, ki so ga organizirali nacisti sami, je pred zgodovino popolnoma razkrita poteza. A takrat ni bilo lahko razbrati skritega smisla dogodkov, kot ni bilo še danes za aktualne probleme.

Ob Hitlerjevem prevzemu oblasti, 30. januarja 1933, je zvečer velika množica manifestirala po berlinskih ulicah; nosili so bakle in vzklikali Hitlerju; spretnemu Gebbelsu je uspelo po neposrednem radijskem prenosu posredovati na navdušenju v Nemčiji. Tisto noč pa ni manifestiral v Berlin ampak le polovica in ta polovica je v tistem manifestirala proti drugi polovici, ki je mirno stala ob strani in gledala napoved svoje konca. Niti najvidnejši predstavniki opozicije niso stili, kakšne namene ima Hitler.

Hitler je te namene razodel teden dni po prihodu na položaj vladnega predsednika na sestanku izbranih častnikov. Dejal jim je, da je njegov cilj osvojit oblast, ki bo »smotno potrebna za osvoboditev novega živilskega prostora na Vzhodu. A tudi njim ni razodel, kakšnih sredstev se misli posluževati v ta namen. Ljudstvu pa se je še prikazoval kot razumen in spravljen politik. V njegovi vladi so nacisti predstavljali manjšino, zato Hitler ni govoril še o »nacionalistični revoluciji«, ampak le o »narodnem preporodu« in ni šel v ospredje; osrednjo vlogo je prepuščal staremu predsedniku republike, feldmaršalu Hindenburgu. To obnašanje je bilo slepo, ki naj bi mu omogočilo naskok na popolno oblast.

V začetku februarja je razpustil parlament in obklical nove volitve za 5. marec. Na teh volitvah je moral doseči tako večino, da bi ga opravila pri večjem osredotočenju oblasti v njegove roke. Na prejšnjih volitvah, novembra 1932, je namreč nacistična stranka prejela petih letih zaporednih uspehov, nazadovala. Treba je bilo torej tolepe »pomagati«, da podprejo Hitlerjeve načrte. Tolpe SA in SS so bile stalno na delu, a klub temu so se nacistični »voditelji« bali, da se njihovi upi ne bodo izpolnili. Volitve so potrebovale politično in psihološko »pomogoč«.

Teden dni pred volitvami, 27. februarja 1933, je zagorel Reichstag. Zaradi predvolilnega vzdušja je bila večina strankarskih voditeljev razkropljena po državah, je Hitler, Göring in Gebbels so bili po naključju v Berlinu. Nekaj minut po požaru nem alarmu je Göring vzkliknil: »To je začetek komunistične vstaje!« in Hitler je nič manj bliskovito ukazal, naj se že tisto noč začne aretacije »sovražnikov države«. Seznanji njegovih najvernejših nasprotnikov so bili ravno tako »po naključju« že pripravljeni.

V gorečem Reichstagu je bil začasen nizozemski poveljnik Marinus van der Lubbe, ki je že nekaj ur pozneje podpisal preko 50 strani dolg zapisnik zasliševanja v osmih izvodih, ki so takoj nato izginili.

Neki gasilec je zašel v klet goreče stavbe in našel na skupno oboroženih mož, ki so mu za nalezljive noge izginile. Mož je o tem obvestil urhovnega požarnega poveljnika, ki je medtem ugotovil, da požarna požara ni mogel povzročiti en sam nepristni čudak. Ugotovil je tudi, da je pred sedemdeset letih zbor (bil je Göring) ravno za tisto noč ukazal, da palatne in trebe zastražiti. Možakar je bil vržen iz službe in kmalu nato ubit.

Nekaj ur po požaru so v nastalem vzdušju nepotvorbno prepričali Hindenburga, da je podpisal ukaz, s katerim je ukinjal ustavno življenje v državi.

V Lokah pri Kromberku je bil pred 40 leti (14. 2.) ustanovljen pokrajinski plenurni OF za Primorsko

Zlasti za zimse mesece 1942/43 v Slovenskem Primorju je značilna močna plima narodnoosvobodilnega gibanja, ki je potekala v znamenju nenehnih naporov za razširitev narodnoosvobodilnega boja in za udržitve enotnosti primorskega ljudstva.

Edvard Kardelj je v pismu pokrajinskemu komiteju KPS za 20. novembra 1942 opozoril, da je od tega, ali bodo uspeli zgraditi takšno Osvobodilno fronto, ki bi na terenu in v vodstvenih organih združila demokratične in domoljubne sile, hkrati pa potegniti črto ločnico med OF in belo gardo ter njenim mihalovičevskim privrascem, odvisno, ali bo Slovenski Primorje postalo ena najmočnejših postojank slovenskega osvobodilnega gibanja ali pa ne.

Temu namenu je služila konferenca OF, ki so jo pripravili v nedeljo, 14. februarja 1943, v Lokah pri Kromberku. Udeležili so se: dr. Aleš Bebler, Branko Babič, Anton Velušček, dr. France Škerl, Jože Struclj - Karol iz Solkana, Miro Spacapan - Savo, Benedikt Simić - Matič iz Gorishkih Brd, Ivan Golja - Kanalskega, Ivo Lavrenčič - Filozof iz Vipavske doline, Franc Mezgec in Vladimir Zvab iz Trsta ter Ugo kot zastopnik italijanskih protifašistov.

Nazvoči so se razglasili za Po-



JOSIP MEZGEC
ki je skupaj z Vladimirjem Zvabom zastopal Trst na konferenci PNOO v Lokah. Umrl je v nacističnem taborišču v Buchenwaldu 14. aprila 1945

krajinski plenurni OF za Primorje in sprejeli resolucijo, v kateri so ugotovili, da program OF, ki

ga izražajo njene temeljne točke, in politika izvršnega odbora OF v celoti ustreza težnjam in željam primorskega ljudstva. Jugoslovanski begunski vladi v Londonu so odrekli pravico zastopati primorske Slovence pred svetom in poudarili, da je za prihodnost slovenskega naroda odločilna moč njegove partizanske vojske, da so napredne in svobodoljubne sile italijanskega naroda naravne zaveznice slovenskega narodnoosvobodilnega gibanja in jih je zato treba krepiti. Ta, zdaj stalni pokrajinski plenurni, je dal tudi zgled pravilnega odnosa do Italijanov, saj je v svojo sestavo sprejel tudi predstavnika italijanske manjšine. Izvolili so še tajništvo plenurnega, ki ga so sestavljali tajnik Branko Babič in člana Ludvik Slokar in dr. France Škerl.

Pomen prvega primorskega Pokrajinskega plenurnega OF je dr. Aleš Bebler - Primož ocenil v članku »Edina pot k osvoboditvi Primorske« (Primorski poročevalac 25. februarja 1943), kjer pravi, da je konferenca OF pravilno izrazila potrebo in željo ljudstva, ko je politiko meščanskih voditeljev »zavrgla kot pogubno in potrdila, da je tudi za nas Primorci edina rešitev narodna politika - politika OF. V tem, da je konferenca ugotovila gornja dejstva in v imenu vsega primorskega ljud-

DROBNA, A VELIKA PRIČEVANJA IZ NARODNOOSVODILNEGA BOJA V NAŠIH KRAJIH

Fašistično divjanje v Trstu februarja 1943

Preganjanje tržaških antifašistov je vodil kvestor Ettore Messana s pomočjo svojih agentov in izdajalcev

«Bilo je na dan 14. obletnice konkordata, 11. februarja 1943. Ko sem zvečer prišel domov, si nisem še sčel kapota in trkajo na vrata. Odprem in se mi predstavi fašist, ki me vabi naj grem z njimi na Ul. Caprin, kjer je bil njihov sedež. Moja družina je takrat stanovala skupaj z družino mojega svaka Paola Morgana (ustreljen kot talec na Opčinah 3. aprila 1944 - op. ur.), ki je bil zaprt že 38. leta. V hiši je bilo pet otrok. Fašist, ki je spre-govoril, je bil v kroju (pravilo) so mu »acqua fresca« ostali, za njim nisem opazil kako so bili oblečeni. Odsel sem z njimi. 20 korakov od doma, blizu vogala z Ulico Castaldi, so me vprašali za ime, nato mi stavi pištole v u-sta in ustrelili. Še so streljali. Jaz sem kričal. Spet so streljali in me pustili na tleh. Nobenega ni bilo zraven. Zvečel sem se do doma. Z »guardio medico« so me peljali v glavno bolnico. Ženi so v bošnici rekli, da sem mrtev. Imel sem 7 ran, najhujša v uših. Zobje, spodaj levo, so ustavili kroglo. V nogi ima kroglo še danes. V bolnici sem ostal nekaj več kot pet mesecev. Nato, da me »varujejo«, so me zaprli en mesec v Koroneo in nato poslali v Cairo Montoties.

Tako je pred nekaj leti pripovedoval na Odseku za zgodovino sedaj že pokojni Mario Pahor od Sv. Jakoba. Povedal je tudi, kako so ga od časa do časa klicali v Ul. Caprin in zahtevali najprej, da si spremeni priimek, na kar ni pristal; potem, da se vpiše v fašistično stranko in tudi ni pristal. Tik pred napadom na Jud-bruh. Aktivno je deloval med NOB, se udeležil vstaje v Trstu in toliko drugega.

9. februarja nekoliko po 20. uri, je agent javne varnosti Salvatore Monaco hotel aretirati enega izmed vodij tržaškega narodnoosvobodilnega gibanja, le-ta zelo težko. Fašisti so divjali od jeze, ker gibanju niso mogli do živega in zlasti kvestor Ettore Messana si je na moč prizadeval, da bi gibanje zatrl z aretacijami. Ubijanjem in mučenjem ljudi.

10. februarja 1943 so ga fašisti prišli iskat, ga peljali do Montebella in streljali nanj. Verjetno so ga hoteli samo ustrahovati, ker se mu tokrat ni zgodilo nič hujšega. Tistega večera so ljudje, ki so bili v gostini, spravili na varno zasluzek dneva, zaprli lo-kal in peljali otroka domov. Sna-ha Slavka Abrama je povedala, da so ji vse to pripovedovali drugi, ker se je ona poročila leta 1952. Po vojni je bil proces proti nekemu človeku, ki ga tašča ni prepoznala kot atentatorja.

Ranjenemu Slavkovemu sinu pravi pri Sv. Jakobu »Scheggia«. In tudi o tem bi lahko napisali še in še.

Meseca februarja je iz Trsta odpotovala, seveda ločeno zaradi varnosti, delegacija na prvo po-krajinsko konferenco Osvobodilne fronte (o tem objavljamo ločen članek, op. ur.). Prisotni so bili delegati iz vse Primorske. Pri-morski dnevnik je objavil 27.4.

1948 spomine Jožeta Medveda - Marka na ta dogodek. »Dne 14. februarja je bil pokrajinski plenurni OF za Primorsko, katerega sem se udeležil kot zastopnik tr-žaških delavcev. Z menoj je od-potoval tudi Vlado Zvab, ki je pozneje umrl v koncentracijskem taborišču v Nemčiji. Na plenumu je bilo zbranih vsega skupaj 18 tovarisev, med njimi tudi Be-bler, Matevž, Branko Babič, dva

Drugi sin Edi, ki je delal kot že-lezničar v Viterbu, je slučajno istega dne prišel domov. Videli ni nicesar. Na kamniti koloni v go-stilini je bomba pustila sled.

Albina Bavcar je povedala, da je Slavko delal z njenim možem pri Lloyd. Oba so leta 1928 po-bustili z dela, ker se nista hotela

Priljučna stran je prva v seriji, ki se bo nadaljevala vse leto v počastitev štiridesetletnice zgodovinskih dogodkov na Tržaškem, Goriskem, v Benetiji in na širšem primorskem območju med narodnoosvobodilnim bojem.

Leto 1943 je bilo prelomno v vojnih letih 1941-1945, bilo je odločilno za končni obračun z nacističnimi in fašističnimi okupa-torji slovenske zemlje, za končni obračun z njihovimi slovenskimi hlapi belogardisti, domobranci in četniki, ki so se postavili na oku-patorjevo stran in z orožjem, ki so jim ga veličnodno dajali oku-patorji ter pod njihovim direktnim poveljstvom, vodili bratomorno vojno proti borcem za narodno in socialno svobodo svojega naroda.

Primorska, razen redkih in v veliki meri uvoženih izjem, izdaj-stva med NOB ni poznala. Vsa Primorska je bila ena sama fronta v boju za svobodo. Mi, ki smo tod partizani vemo, kako je bilo, kako je bila vsaka hiša naš dom, vsak človek od otroka do žene in moza naš zaveznik na terenu, kako ljubeče so nas sprejemali ko smo se utrujeni, prezeblji in sestradani ustavljali na naših pohodih po primorskih vaseh in zaselkih, kako so skrbeli za nas, za ranjen-ce, bolnike, za vse.

Vemo tudi kako je bilo v mestih, Trstu, Gorici in drugih. Vemo kako so delovali odbori Osvobodilne fronte, kako so aktivisti izpo-stavljali vsak dan, vsako uro svoja življenja ne samo za idejo svobode, marveč tudi za konkretno delo zanje. Vemo kako so po me-stnih ulicah pod streli fašistov, škvadrstov in drugih izdajalcev pa-dali najboljši in kako so na njihova mesta stopali drugi z enako predanostjo na žrtve, z enako bojevitostjo, z enakim zaupanjem v vodstvo narodnoosvobodilnega boja.

Leto 1943 je bilo prelomno v skupnem boju zaveznikov proti na-cifišistični koaliciji in njenim kvilzlogom. Pri Stalingu se je za-čel preobrat v svetovnem merilu. Pri nas se je zrušil fašizem in je kapitulirala fašistična Italija. Doživeli smo prvo in drugo vstajo slavno gorishko fronto in okoliški republiko, še pred njima ne-pozabni pogođ prvih dveh primorskih brigad, Gradnikove in Gre-gorčičeve, v Beneško Slovenijo, doživeli smo ustanovitev prvih dveh partizanskih divizij in nastanek IX. korpusa, udarne pesti primor-skega ljudstva. V cerkljanskih hribih se je rodil Partizanski dne-vnik, edini dnevni glasnik svobode v okupirani Evropi. Oh vojaški se je udrila politična struktura nove ljudske oblasti, udril in raz-širil se je Pokrajinski narodnoosvobodilni odbor. Oh slovenskih so nastale prve partizanske formacije antifašistov in borcev italijanske narodnosti, ki so se borile pod poveljstvom IX. korpusa v skupni odločnosti vseh demokratičnih sil premagati fašizem in odpre-ti novo, lepše poglavje v zgodovini človeštva.

Se in še bi lahko naštevali, koliko vsega tega je bilo v tistem zgodovinskem času pred štiridesetimi leti. Zadali smo si nalogo, da v letošnjem letu kot direktni nasledniki Partizanskega dnevnika, obeležimo to štiridesetletnico z vrsto pobud, med katerimi je prva ta, da s spominskimi članki in dokumenti obudimo v spo-minu velike in še zlasti drobne, male dogodke, osebna doživlja in spomine, ki so kot kamenčki v mozaiku te naše slavne pre-teklosti. Morda bomo odkrili kaj novega, saj se zdalec ni bilo za-pisano in povedano vse, kar se je takrat dogajalo. Premnogo sta-ri, dogodkov, premnogo anonimnih junakov je utonilo v pozabi, pa so to vendarle bili dogodki in ljudje, ki so ustvarjali zgodovino.

Naj bodo te besede obenem tudi vabilo vsem, ki še hranijo svo-je spomine, dokumente, pisane ali fotografirane, morda celo kakšne predmete iz tistih časov. Oglasite se, tudi samo po telefonu. Prišli bomo do vas, se pogovorili, zapisali vašo pripravo in jo objavili. Zberimo, kar se še zbira. Zapišimo to našo preteklost, ki je naš ponos, naša neizbrisna zakladnica velikih zgledov predanosti in zvestobe idealom, na katerih gradijo novi rodovi tudi danes svoj sedanji in prihodnji čas.

Priredil
JOŽE OBLAK

stava izpričala svojo zvestobo no-vemu narodnemu vodstvu - Izvrš-nemu odboru OF, je prva velika

banu v Ul. Guardiella št. 1400 vso opremo. 12. februarja ob 21. uri sta dva neznanca povabila »slavofil«, stanujočega v Ul. Pon-zianino št. 4, na cesto in ga z revolverjskimi strelji hudo rani-la. Ob 21.30 istega dne je bil na e-nak način hudo ranjen delavec Mateo Čermi iz Ul. Molino a Ven-to št. 5.

Ti podatki, ki jih je leta 1952 objavila revija »Borec«, so vzeti iz originalnih italijanskih aktov »Legione Territoriale dei Carabi-nieri Reali di Trieste«, ki jih je takrat hranil muzej NOB v Ljub-ljani.

Elio Apih omenja v svoji knjigi »Dal regime alla resistenza« gro-zodejstva fašistov v tej dobi. Pi-še, da sta bila ubita v Trstu Lu-ciano Jeras in Mattia Germi, na Opčinah Francesco Ziberna in Ferdinando Lachi, v Trstu so po-skušili umoriti Paola Tempesto in Carla Bernettija, ranjen je bil ka-petan Gino Marovich (imena so prepisana poitalijancina, kakor so v tekstu).

To pa še zdalec ni vse. Pri Sv. Jakobu se je takrat govorilo, da so samo v tej četrti fašisti na-padli 22 ljudi, da so enega ubili v Ul. San Marco, da so po me-stu razbili na desetine trgovin, ki so bile last Judov, med temi eno v Ul. G. Gallina, kjer so prodajali lonce.

Naši ljudje od Sv. Jakoba pa vedo povedati še, da so tistega 13. februarja napadli gostilno pri Jadrnu in razbili vse, kar so dosegli.

Istega dne je skupina švadrstov razbila gostilničarju Vladimiru Su-

gostilničar pri Sv. Jakobu v Tr-stu v Ul. S. Marco, kjer so ga fašisti umorili 13. februarja 1943

vpisati v fašistično stranko. Sna-ha in tudi drugi pa so povedali, da je bil Slavko aretiran že ob napadu na Jugoslavijo in za ne-kaj mesecev interniran v Abrucih.

10. februarja 1943 so ga fašisti prišli iskat, ga peljali do Monte-bella in streljali nanj. Verjetno so ga hoteli samo ustrahovati, ker se mu tokrat ni zgodilo nič hujšega. Tistega večera so ljudje, ki so bili v gostini, spravili na varno zasluzek dneva, zaprli lo-kal in peljali otroka domov. Sna-ha Slavka Abrama je povedala, da so ji vse to pripovedovali drugi, ker se je ona poročila leta 1952. Po vojni je bil proces proti nekemu človeku, ki ga tašča ni prepoznala kot atentatorja.

Ranjenemu Slavkovemu sinu pravi pri Sv. Jakobu »Scheggia«. In tudi o tem bi lahko napisali še in še.

Meseca februarja je iz Trsta odpotovala, seveda ločeno zaradi varnosti, delegacija na prvo po-krajinsko konferenco Osvobodilne fronte (o tem objavljamo ločen članek, op. ur.). Prisotni so bili delegati iz vse Primorske. Pri-morski dnevnik je objavil 27.4.

1948 spomine Jožeta Medveda - Marka na ta dogodek. »Dne 14. februarja je bil pokrajinski plenurni OF za Primorsko, katerega sem se udeležil kot zastopnik tr-žaških delavcev. Z menoj je od-potoval tudi Vlado Zvab, ki je pozneje umrl v koncentracijskem taborišču v Nemčiji. Na plenumu je bilo zbranih vsega skupaj 18 tovarisev, med njimi tudi Be-bler, Matevž, Branko Babič, dva

Drugi sin Edi, ki je delal kot že-lezničar v Viterbu, je slučajno istega dne prišel domov. Videli ni nicesar. Na kamniti koloni v go-stilini je bomba pustila sled.

Albina Bavcar je povedala, da je Slavko delal z njenim možem pri Lloyd. Oba so leta 1928 po-bustili z dela, ker se nista hotela

Priljučna stran je prva v seriji, ki se bo nadaljevala vse leto v počastitev štiridesetletnice zgodovinskih dogodkov na Tržaškem, Goriskem, v Benetiji in na širšem primorskem območju med narodnoosvobodilnim bojem.

Leto 1943 je bilo prelomno v vojnih letih 1941-1945, bilo je odločilno za končni obračun z nacističnimi in fašističnimi okupa-torji slovenske zemlje, za končni obračun z njihovimi slovenskimi hlapi belogardisti, domobranci in četniki, ki so se postavili na oku-patorjevo stran in z orožjem, ki so jim ga veličnodno dajali oku-patorji ter pod njihovim direktnim poveljstvom, vodili bratomorno vojno proti borcem za narodno in socialno svobodo svojega naroda.

Primorska, razen redkih in v veliki meri uvoženih izjem, izdaj-stva med NOB ni poznala. Vsa Primorska je bila ena sama fronta v boju za svobodo. Mi, ki smo tod partizani vemo, kako je bilo, kako je bila vsaka hiša naš dom, vsak človek od otroka do žene in moza naš zaveznik na terenu, kako ljubeče so nas sprejemali ko smo se utrujeni, prezeblji in sestradani ustavljali na naših pohodih po primorskih vaseh in zaselkih, kako so skrbeli za nas, za ranjen-ce, bolnike, za vse.

Vemo tudi kako je bilo v mestih, Trstu, Gorici in drugih. Vemo kako so delovali odbori Osvobodilne fronte, kako so aktivisti izpo-stavljali vsak dan, vsako uro svoja življenja ne samo za idejo svobode, marveč tudi za konkretno delo zanje. Vemo kako so po me-stnih ulicah pod streli fašistov, škvadrstov in drugih izdajalcev pa-dali najboljši in kako so na njihova mesta stopali drugi z enako predanostjo na žrtve, z enako bojevitostjo, z enakim zaupanjem v vodstvo narodnoosvobodilnega boja.

Leto 1943 je bilo prelomno v skupnem boju zaveznikov proti na-cifišistični koaliciji in njenim kvilzlogom. Pri Stalingu se je za-čel preobrat v svetovnem merilu. Pri nas se je zrušil fašizem in je kapitulirala fašistična Italija. Doživeli smo prvo in drugo vstajo slavno gorishko fronto in okoliški republiko, še pred njima ne-pozabni pogođ prvih dveh primorskih brigad, Gradnikove in Gre-gorčičeve, v Beneško Slovenijo, doživeli smo ustanovitev prvih dveh partizanskih divizij in nastanek IX. korpusa, udarne pesti primor-skega ljudstva. V cerkljanskih hribih se je rodil Partizanski dne-vnik, edini dnevni glasnik svobode v okupirani Evropi. Oh vojaški se je udrila politična struktura nove ljudske oblasti, udril in raz-širil se je Pokrajinski narodnoosvobodilni odbor. Oh slovenskih so nastale prve partizanske formacije antifašistov in borcev italijanske narodnosti, ki so se borile pod poveljstvom IX. korpusa v skupni odločnosti vseh demokratičnih sil premagati fašizem in odpre-ti novo, lepše poglavje v zgodovini človeštva.

Se in še bi lahko naštevali, koliko vsega tega je bilo v tistem zgodovinskem času pred štiridesetimi leti. Zadali smo si nalogo, da v letošnjem letu kot direktni nasledniki Partizanskega dnevnika, obeležimo to štiridesetletnico z vrsto pobud, med katerimi je prva ta, da s spominskimi članki in dokumenti obudimo v spo-minu velike in še zlasti drobne, male dogodke, osebna doživlja in spomine, ki so kot kamenčki v mozaiku te naše slavne pre-teklosti. Morda bomo odkrili kaj novega, saj se zdalec ni bilo za-pisano in povedano vse, kar se je takrat dogajalo. Premnogo sta-ri, dogodkov, premnogo anonimnih junakov je utonilo v pozabi, pa so to vendarle bili dogodki in ljudje, ki so ustvarjali zgodovino.

Naj bodo te besede obenem tudi vabilo vsem, ki še hranijo svo-je spomine, dokumente, pisane ali fotografirane, morda celo kakšne predmete iz tistih časov. Oglasite se, tudi samo po telefonu. Prišli bomo do vas, se pogovorili, zapisali vašo pripravo in jo objavili. Zberimo, kar se še zbira. Zapišimo to našo preteklost, ki je naš ponos, naša neizbrisna zakladnica velikih zgledov predanosti in zvestobe idealom, na katerih gradijo novi rodovi tudi danes svoj sedanji in prihodnji čas.

Priredil
JOŽE OBLAK

stava izpričala svojo zvestobo no-vemu narodnemu vodstvu - Izvrš-nemu odboru OF, je prva velika

banu v Ul. Guardiella št. 1400 vso opremo. 12. februarja ob 21. uri sta dva neznanca povabila »slavofil«, stanujočega v Ul. Pon-zianino št. 4, na cesto in ga z revolverjskimi strelji hudo rani-la. Ob 21.30 istega dne je bil na e-nak način hudo ranjen delavec Mateo Čermi iz Ul. Molino a Ven-to št. 5.

Ti podatki, ki jih je leta 1952 objavila revija »Borec«, so vzeti iz originalnih italijanskih aktov »Legione Territoriale dei Carabi-nieri Reali di Trieste«, ki jih je takrat hranil muzej NOB v Ljub-ljani.

Elio Apih omenja v svoji knjigi »Dal regime alla resistenza« gro-zodejstva fašistov v tej dobi. Pi-še, da sta bila ubita v Trstu Lu-ciano Jeras in Mattia Germi, na Opčinah Francesco Ziberna in Ferdinando Lachi, v Trstu so po-skušili umoriti Paola Tempesto in Carla Bernettija, ranjen je bil ka-petan Gino Marovich (imena so prepisana poitalijancina, kakor so v tekstu).

To pa še zdalec ni vse. Pri Sv. Jakobu se je takrat govorilo, da so samo v tej četrti fašisti na-padli 22 ljudi, da so enega ubili v Ul. San Marco, da so po me-stu razbili na desetine trgovin, ki so bile last Judov, med temi eno v Ul. G. Gallina, kjer so prodajali lonce.

Naši ljudje od Sv. Jakoba pa vedo povedati še, da so tistega 13. februarja napadli gostilno pri Jadrnu in razbili vse, kar so dosegli.

Istega dne je skupina švadrstov razbila gostilničarju Vladimiru Su-

gostilničar pri Sv. Jakobu v Tr-stu v Ul. S. Marco, kjer so ga fašisti umorili 13. februarja 1943

vpisati v fašistično stranko. Sna-ha in tudi drugi pa so povedali, da je bil Slavko aretiran že ob napadu na Jugoslavijo in za ne-kaj mesecev interniran v Abrucih.

10. februarja 1943 so ga fašisti prišli iskat, ga peljali do Monte-bella in streljali nanj. Verjetno so ga hoteli samo ustrahovati, ker se mu tokrat ni zgodilo nič hujšega. Tistega večera so ljudje, ki so bili v gostini, spravili na varno zasluzek dneva, zaprli lo-kal in peljali otroka domov. Sna-ha Slavka Abrama je povedala, da so ji vse to pripovedovali drugi, ker se je ona poročila leta 1952. Po vojni je bil proces proti nekemu človeku, ki ga tašča ni prepoznala kot atentatorja.

Ranjenemu Slavkovemu sinu pravi pri Sv. Jakobu »Scheggia«. In tudi o tem bi lahko napisali še in še.

Meseca februarja je iz Trsta odpotovala, seveda ločeno zaradi varnosti, delegacija na prvo po-krajinsko konferenco Osvobodilne fronte (o tem objavljamo ločen članek, op. ur.). Prisotni so bili delegati iz vse Primorske. Pri-morski dnevnik je objavil 27.4.

1948 spomine Jožeta Medveda - Marka na ta dogodek. »Dne 14. februarja je bil pokrajinski plenurni OF za Primorsko, katerega sem se udeležil kot zastopnik tr-žaških delavcev. Z menoj je od-potoval tudi Vlado Zvab, ki je pozneje umrl v koncentracijskem taborišču v Nemčiji. Na plenumu je bilo zbranih vsega skupaj 18 tovarisev, med njimi tudi Be-bler, Matevž, Branko Babič, dva

Drugi sin Edi, ki je delal kot že-lezničar v Viterbu, je slučajno istega dne prišel domov. Videli ni nicesar. Na kamniti koloni v go-stilini je bomba pustila sled.

Albina Bavcar je povedala, da je Slavko delal z njenim možem pri Lloyd. Oba so leta 1928 po-bustili z dela, ker se nista hotela

Priljučna stran je prva v seriji, ki se bo nadaljevala vse leto v počastitev štiridesetletnice zgodovinskih dogodkov na Tržaškem, Goriskem, v Benetiji in na širšem primorskem območju med narodnoosvobodilnim bojem.

Leto 1943 je bilo prelomno v vojnih letih 1941-1945, bilo je odločilno za končni obračun z nacističnimi in fašističnimi okupa-torji slovenske zemlje, za končni obračun z njihovimi slovenskimi hlapi belogardisti, domobranci in četniki, ki so se postavili na oku-patorjevo stran in z orožjem, ki so jim ga veličnodno dajali oku-patorji ter pod njihovim direktnim poveljstvom, vodili bratomorno vojno proti borcem za narodno in socialno svobodo svojega naroda.

Primorska, razen redkih in v veliki meri uvoženih izjem, izdaj-stva med NOB ni poznala. Vsa Primorska je bila ena sama fronta v boju za svobodo. Mi, ki smo tod partizani vemo, kako je bilo, kako je bila vsaka hiša naš dom, vsak človek od otroka do žene in moza naš zaveznik na terenu, kako ljubeče so nas sprejemali ko smo se utrujeni, prezeblji in sestradani ustavljali na naših pohodih po primorskih vaseh in zaselkih, kako so skrbeli za nas, za ranjen-ce, bolnike, za vse.

Vemo tudi kako je bilo v mestih, Trstu, Gorici in drugih. Vemo kako so delovali odbori Osvobodilne fronte, kako so aktivisti izpo-stavljali vsak dan, vsako uro svoja življenja ne samo za idejo svobode, marveč tudi za konkretno delo zanje. Vemo kako so po me-stnih ulicah pod streli fašistov, škvadrstov in drugih izdajalcev pa-dali najboljši in kako so na njihova mesta stopali drugi z enako predanostjo na žrtve, z enako bojevitostjo, z enakim zaupanjem v vodstvo narodnoosvobodilnega boja.

Leto 1943 je bilo prelomno v

RADIO

Nedelja, 27. februarja 1983

ITALIJANSKA TV	
Prvi kanal	
10.00 Pred 200 milijoni let	9.25 Slalom za moške, prenos 1. teka
10.30 Želja po glasbi	10.45 Človek in pol - nadaljevanje in konec
11.00 Maša	12.00 Kmetijska oddaja
12.15 Zeleni pas oziroma kmetijska oddaja	13.00 625 Oddaja iz cikla gledalci
13.00 DNEVNIK 1	13.25 Slalom
13.30 DNEVNIK 1 - Vest	14.55 Poročila
14.00 - 19.50 Tekom nedelje:	15.00 Priljubimo tišini
14.20, 15.50 in 16.50 Športne vesti	15.35 Dama s kamelijami - film
14.55 in 15.55 Discoring	17.05 Naš kraj: Podkum
17.05 Italijana vrnitev - TV film	17.20 Športna poročila
18.00 Številno mešano prvenstvo	17.35 SS 1923-1945 - dokumentarni
18.30 90. minuta	Danes si bomo ogledali dokumentarni film o zgodovini zloglasne, zločinske organizacije Hitlerjeve nacistične Nemčije, ki jo po vsem svetu poznamo navadno le z dvema grozljivima črkama: SS. SS gotovo vsakomur pove, da gre za eno najbolj zločinskih formacij; kot esesovske metode označujemo danes najbolj zločinsko ravnanje vojskanih in policijskih okupatorjev. Gotovo pa so le redki, ki se zavedajo, da ta tisti za to kratko prav ne dolžna nemška opredelitev «Schutz-Staffeln», kar bi lahko prevedli bodisi kot zaščitni vod ali varnostni oddelki. Kako pa je iz majhnega jedra, ki je skrbelo za telesno varnost strankinega šefa, pozneje nastal morilski aparat z o koli milijonsko bando, o tem bo spregovorila oddaja, ki jo je pripravil zgodovinar Andrew Mollo.
20.00 DNEVNIK	18.35 Ne prezrite
20.00 Skratkino in črno - film, igra Gregory Peck	19.10 Risanka
21.55 Športna nedelja	19.24 Zrno do zrna
22.40 DNEVNIK	19.30 DNEVNIK
23.05 Športna nedelja - 2. del	20.00 Kiklop - TV nadalj.
23.05 Piergiorgio Farina na koncertu	20.30 Športni pregled
23.35 DNEVNIK 1 - Zadnje vesti	21.30 Poročila
23.35 Vremenska napoved	22.00 Poročila
Drugi kanal	
9.25 Smučanje	
10.20 Bolj zdravi in lepši	
10.40 Chopin: Osem spevov	
11.15 Dnevi Evrope	
11.45 Marco Polo - TV film	
12.15 Coplandski program	
13.30 DNEVNIK 2 - OB 13. URI	
13.30 Dinastija - 12. del	
13.30 Blitz - popoldanski variete	
14.45 Rezultati polčasov nogometnih tekem	
17.30 Hit Parade	
18.50 DNEVNIK 2 - Gol Flash	
19.00 Ital. nogometno prvenstvo	
19.50 DNEVNIK 2 - Vesti	
20.00 DNEVNIK 2 - Športna nedelja	
20.30 Mislimi bomo v ponedeljek	
21.35 I professionals - TV film	
22.25 DNEVNIK 2 - Večerne vesti	
22.35 Micromega	
23.25 Otroška literatura	
23.35 DNEVNIK 2 - Zadnje vesti	
Tretji kanal	
12.30 Nedelja in glasbi	
13.40 - 17.15 Neposredni šport	
17.15 Blues Stude Shoes	
18.35 Nove dogodivščine Olivera Twist	
19.00 DNEVNIK 3	
19.15 Deželni šport	
19.35 Koncert	
20.30 Šport tretje mreže	
21.30 Osebnosti, argumenti, besede današnjih dni	
22.00 DNEVNIK 3	
22.20 Sto italijanskih mest	
22.30 Nogometno prvenstvo A lige	
JUGOSLOVANSKA TV	
Ljubljana	
8.30 Poročila	
8.35 Živ zav	

Ponedeljek, 28. februarja 1983

ITALIJANSKA TV	
Prvi kanal	
12.30 Sola in vzgoja	19.30 Deželni šport
13.00 Knjižne novosti	20.05 Sola in vzgoja: Živeti v glasbi
13.25 Vremenska napoved	20.30 Roger Corman «Mostro» a basso costo - TV film
13.30 DNEVNIK	21.15 DNEVNIK 3
14.00 Sciarlato e nero - Skratkino in rdeče - film	21.50 Sola in vzgoja
15.30 Sola in vzgoja: Severno morje in Baltik	22.20 Ponedeljkov proces o športnih dogodkih
16.30 Športni ponedeljek	JUGOSLOVANSKA TV
16.30 Posebna oddaja iz parlamenta	Ljubljana
17.00 DNEVNIK 1 - Flash	8.35 in 10.35 TV v šoli: Pogovor s književnikom, Sodobna afriška književnost, Tri basni, Djura Jakšič, Ledeniki spreminjajo obliko zemlje, Sola, Na konicah prstov
17.05 Neposredni prenos...	17.25 Poročila
17.10 Remi - risanka	17.30 Mali oder: otroška nani-zanka
17.30 Vsi za enega	18.00 Človekovo telo: Biološki način mišljenja
18.00 Prijatelji Gipsy	18.25 Obzoriki
18.20 Osmi dan	18.45 Podium, željko Vukmirica
18.50 Stanlio in Ollio	19.26 Zrno do zrna
19.00 Italia sera	19.30 DNEVNIK
19.45 Almanah in Vremenska napoved	20.00 Smešljaki ali vreče - TV drama
20.00 DNEVNIK	20.55 Spoznanje, neznano - oddaja o znanosti
20.30 Il pistolero - film	21.50 V znamenju
22.00 DNEVNIK	Koper
22.30 Srečanje s kinematografijo	13.30 in 16.30 Odprta meja
22.30 Posebna oddaja Dnevnik 1	17.00 Z nami pred kamero
23.10 DNEVNIK 1 - Zadnje vesti	17.05 TVD novice
23.10 Vremenska napoved - Danes v parlamentu	
Drugi kanal	
12.30 DNEVNIK 2 - Tedenska oddaja o zdravstvu	
13.00 DNEVNIK 2 - OB 13. URI	
13.30 Sola in vzgoja: ponedeljkovo srečanje	
14.00 - 16.00 Tandem	
14.05 V studiu	
14.20 in 14.40 Paroliamo	
14.30 in 14.50 Doraemon - risanka	
14.55 Blondie - TV film	
15.35 Po mojem...	
15.55 Jutri	
16.00 Sola in vzgoja	
16.30 Planet	
17.30 DNEVNIK 2 - Flash	
17.35 Iz parlamenta	
17.40 Stereo	
18.25 Programi pristopanja	
18.40 DNEVNIK 2 - Športne vesti	
18.50 Core e batticuore - TV film	
19.45 DNEVNIK 2 - Vesti	
20.30 Povratek v Bedshead - roman, 7. del	
21.25 Denar, denar - 2. del	
22.25 DNEVNIK 2 - Vesti	
22.35 Fasil e Sybil - TV film	
23.00 Protestantizem	
23.25 Otroško zdravje - 4. del	
23.55 DNEVNIK 2 - Zadnje vesti	
Tretji kanal	
15.00 Kolesarstvo	
16.45 Nogometno prvenstvo A in B lige	
19.00 DNEVNIK 3	

ŠPORT ŠPORT ŠPORT

NA 11. REDNEM OBČNEM ZBORU JADRALNEGA KLUBA ČUPA

Novi pomoli pomembna pridobitev za društvo

Objekte so dogradili v kratkem času s pomočjo vseh članov in brez večjih stroškov - Predstavitev načrta za ureditev seslanske obale

V petek zvečer je bil v Gregorčičevi dvorani 11. redni občni zbor Jadranskega kluba Čupa. Ob lepem številu udeležencev (prisotnih je bilo kakih štirideset članov kluba in nekaj gostov), je predsednik Čupe odprl občni zbor. Ki je imel nekoliko neobičajen dnevni red. Prva točka dnevnega reda je bila namreč sprememba besedila prvega člena statuta društva. Notar je prebral novo spremenjeno besedilo, iz katerega izhaja, da bodo člani JK Čupa v prihodnosti lahko prirejali razne tečaje in organizirali pomorske šole, izgradili nove pomole in vzdrževali objekte ter upravljali bar ali restavracijo ter priredili plesne, praznične in razne družabnosti.

Nato je bilo na sporedu predsedniško poročilo. Predsednik Čupe Niko Kosmina je izrazil zadovoljstvo za izgradnjo novih pomolov in poudaril, da so jih zgradili v zelo kratkem času s skupnim prizadevanjem vseh članov in z omejeno potrošnjo sredstev. Po mnenju Kosmina je to bil najvažnejši dosežek v pretekli sezoni in zato se je toplo zahvalil vsem tistim, ki so na kakršni koli način pripomogli k izgradnji novih pomolov.

V nadaljevanju je predsednik izjavil, da se bo JK Čupa udeležil



Predsednik Čupe Niko Kosmina

kvalifikacij za SP z jadrnico «Midva».

Ob koncu svojega poročila je Kosmina še seznanil prisotne z novim načrtom za ureditev seslanske obale, ki jo misli Čupa izvesti v sodelovanju s tržaškimi jadrnimi klubom Pietas Julia. Predsednik je dejal, da so načrt za predstaviteljski kapitaniji in da so luske oblasti načrt sicer odklonile, obenem je tudi izjavil, da bi bila zadeva uresničljiva ob pomoči določenih političnih forumov.

Tajnik kluba Ivo Magajna je v svojem poročilu spomnil na lanske izredni občni zbor, v katerem so se dogovorili za spremembo statuta in za izgradnjo novih pomolov. Nadalje je Magajna povedal, da je pri Čupi trenutno 62 aktivnih članov (v tem številu niso všteti ostali družinski člani in tečajniki) ter podal pregled delovanja kluba v pretekli sezoni in navedel vsa tekmovanja, na katerih so nastopili predstavniki JK Čupa.

Sledili sta še tajniško poročilo, iz katerega izhaja, da je letošnji obračun kluba klub izdatkom za zgradbo pomolov pozitiven ter poseg gospodarja, ki je navedel vso opremo, s katero razpolaga Čupa.

V imenu nadzornega odbora je spregovoril Marino Kosuta, ki je poudaril, da sedaj sodi Čupa med tista športna društva, ki so zgradila neopremičnino, ter spomnil prisotne, da so člani Čupe doslej dosegli vse z lastnimi silami, brez vsake zunanje pomoči. Nadalje je Kosuta še zahvalil članom odbora za opravljeno delo in izrazil zadovoljstvo, da so uspeli realizirati pomole v zelo kratkem času.

Občni zbor je nato dal razrešnice glavnemu odboru.

Občni zbor Čupe so nato pozdravili še predstavniki TPK Sirena FI.

Nov odbor JK - YC Čupa

Dario Bensi, Alfred Chib, Edi Germani, Niko Kosmina, Darko Malalan, Boris Samec, Bruno Volpi, Adrijan Zavadala, Ivo Magajna in Marino Kosuta. Nadzorni odbor: Pavel Mihlić, Carlo Rolich in Sandi Zgur.

NOGOMET

V 3. ITALIJANSKI LIGI

Triestina proti nevarni Vicenzi

Tržačani bodo igrali brez kaznovanega Ascagnija in poškodovanega Zaninija

Prvenstvo C-1 lige prehaja, vsaj za Triestino, v svoj skleni del. V nekaj tednih se bodo namreč Tržačani spoprijeli na domačem igrišču (izjema je Carrarese) z vsemi tekmi za napredovanje. Prva na vrsti je Vicenza, to je ekipa, ki je bila pred začetkom prvenstva označena za glavnega favorita za napredovanje. Ekipa iz Vicenze razpolaga namreč z nekaterimi igralci, ki imajo za sabo ali pred sabo blestečo kariero. Omenili bi samo eno ime: Alberto Bigon, dolgoletni igralec in kapetan Milana in Lazia.

V resnici pa Vicenza se doslej ni ravno izkazala. Imela je tu di zvratno mero smole, saj so jo celo prvenstvo pestile poškodbe. Ne smemo pa niti pozabiti na psihološki udarec, ki ga je povzročila v ekipi nemirna, nerazumljiva in skrajna rešenja. Rešenja, ki je bil stber tega moštva. To je vplivalo tudi na rezultate, da ima Vicenza pet točk zaostanka za Tržačani. Na dlani je, da v primeru poraza igralci Vicenze tvegajo predčasno ločitev iz boja za napredovanje.

Za Triestino pa se danes srečanje ni začelo ravno najbolje. V sredo je disciplinska komisija povsem nepravičljivo kaznovala Ascagnija z izključitvijo za dve koli (včeraj pa so mu znižali kazeno na eno kolo), v petek pa se je med treninjom resneje poškodoval Zanini. Upati je, da se bodo tudi tokrat rezervni igralci (posebno Mariani) izkazali.

Tekma je v mestu zelo občutena, kot dokazuje dejstvo, da so že prodali dosti vsilpnic. Pričakovati je torej, da si bo današnja tekmo ogledalo veliko število gledalcev.

Težko je izreči napoved o končnem rezultatu tega srečanja. Vseeno pa menimo, da bi neodločen izid, konec koncev, najbolj ustrežal obema, (I. P.).

DANASNI SPORED (15.00)
Mestre - Brescia, Sacremese - Forli, Triestina - Vicenza, Carrarese - Parma, Modena - Pro Patria, Padova - Rimini, Piacenza - Rondinella, Spal - Trento, Fano - Treviso.

1. ITALIJANSKA LIGA

V središču pozornosti današnjega 21. kola prvotnega prvenstva sta tekni Napoli - Inter in Juventus - Udinese. V primeru tudi del-

neja izkazali.

Tekma je v mestu zelo občutena, kot dokazuje dejstvo, da so že prodali dosti vsilpnic. Pričakovati je torej, da si bo današnja tekmo ogledalo veliko število gledalcev.

Težko je izreči napoved o končnem rezultatu tega srečanja. Vseeno pa menimo, da bi neodločen izid, konec koncev, najbolj ustrežal obema, (I. P.).

DANASNI SPORED (15.00)

Mestre - Brescia, Sacremese - Forli, Triestina - Vicenza, Carrarese - Parma, Modena - Pro Patria, Padova - Rimini, Piacenza - Rondinella, Spal - Trento, Fano - Treviso.

2. ITALIJANSKA LIGA

DANASNI SPORED (15.00)
Atlanta - Arezzo, Cremonese - Como, Foggia - Monza, Lazio - Sambenedettese, Lecce - Bari, Milan - Campobasso, Palermo - Bologna, Perugia - Pistoiese, Reggiana - Catania, Varese - Cavese.

V ORGANIZACIJI SLOVENSKEGA PLANINSKEGA DRUŠTVA TRST

Razpis «17. zimskih športnih iger»

Tekmovanje je veljavno za 3. Slovensko zamejsko prvenstvo v veleslalomu.

Kraj in datum tekmovanja
Nedelja, 6. marca v Ravascletu, ob 10.30 na progi PASCUT.

Proge
Tekmovanje se bo odvijalo na treh progah: na moški, na ženski ter na progi za kategorijo baby-sprint (slednja bo nekoliko krajša).

Tekmovanje predvideva samo en spust.

Tekmovalne kategorije
Baby-sprint (M-Z) i. 1974
i. mlajši
i. 1972-73
i. 1971
i. 1969-70
i. 1967-68
i. 1964-65-66
i. 1961-63
i. 1943-50
i. 1942
i. starejši

Starostna
Za vsakega tekmovalca znaša starostna 3.000 lir.

Starostne številke
Starostne številke bodo dvignili predstavniki društev v petek, 4. marca na sedežu društva, od 18.00

Točkovanje
Po tabeli T3 pravilnika FISL.

Nagrade
Vsak prvovrščen v posamezni kategoriji bo prejel zlato kolajno, drugi srebrno, tretji pa bronasto. V kategoriji baby-sprint bodo nagradi s spornisko značko od 4. mesta dalje vsi tekmovalci, tudi diskvalificirani. Prvih 5 uvrščenih društev na lestvici bo prelo pokal. Pokal bodo prejeli tudi prvi 3 uvrščeni tekmovalci-ke v absolutni lestvici veleslalomu, v moški in v ženski konkurenci.

Nagradjevanje
Nagradjevanje bo 30 minut po razglasitvi uradnih rezultatov.

Pravilnik
Velja pravilnik 3. Slovenskega zamejskega prvenstva v veleslalomu. Za kar le ta ne predvideva, velja pravilnik RTF - FISL.

Spremembe
Organizator si pridržuje pravico, da razpis po uvidenosti spremeni. Morebitne spremembe bo nemudoma naznanil zainteresiranim društvom.

SPDT

POGOVOR Z VADITELICO OTROŠKE TELOVADBE PRI ŠD BREG

Katja Čuk: «Otrokom primanjkuje gibanje»

Vključitev najmlajših v športni režim življenja je za naše osnovne organizacije, ki se ukvarjajo s telesno kulturo, že osvojen pojem. Z zadovoljstvom opažamo, da skozi vsa naša športna društva so razumela pomen zgodnjega telesnokulturnega udejstvovanja. Po zglede športne šole so se podobne organizacije ustanovile tudi v okoljskih občinah. Tako smo se za današnje številke dnevnika podali v dolinsko občino, kjer vadi skupina najmlajših pod strokovnim vodstvom Katje Čuk. Prijazna in zgovorna Katja nam je pripovedovala o svoji skupini takole.

«Po poklicu sem vzgojiteljica v vrtcu, tako da me zanima vse, kar je v zvezi z našim naraščanjem. Profesorji, s katerimi sem v dnevnem stiku, so me prepričali, da grem v Mozirje na izobraževalni tečaj. In tako po opravljenem tečaju sem sklenila teorijo uresničiti v praksi. Prav poklic, kot rečeno delam v vrtcu, me je privedel do spoznanja, da otrokom manjka gibanja. Pravimo, da so si vsaki in mestni otroci različni. Otroci, ki živijo na podeželju naj bi bili gibljivejši, vendar lahko rečem, da danes ni več tako. Katji oboji so preobremenjeni z drugimi aktivnostmi in zato nimajo priložnosti, da bi se razgibali. Tudi celodnevna šola, predolga k temu, da otroci aku-



Katja Čuk s svojimi mladimi varovanci

milirajo toliko energije in nimajo priložnosti, da bi jo sproščali. To opažam prav pri mojih vadbah, ki jih vadi skupina najmlajših pod strokovnim vodstvom Katje Čuk. Prijazna in zgovorna Katja nam je pripovedovala o svoji skupini takole.

«Po poklicu sem vzgojiteljica v vrtcu, tako da me zanima vse, kar je v zvezi z našim naraščanjem. Profesorji, s katerimi sem v dnevnem stiku, so me prepričali, da grem v Mozirje na izobraževalni tečaj. In tako po opravljenem tečaju sem sklenila teorijo uresničiti v praksi. Prav poklic, kot rečeno delam v vrtcu, me je privedel do spoznanja, da otrokom manjka gibanja. Pravimo, da so si vsaki in mestni otroci različni. Otroci, ki živijo na podeželju naj bi bili gibljivejši, vendar lahko rečem, da danes ni več tako. Katji oboji so preobremenjeni z drugimi aktivnostmi in zato nimajo priložnosti, da bi se razgibali. Tudi celodnevna šola, predolga k temu, da otroci aku-

milirajo toliko energije in nimajo priložnosti, da bi jo sproščali. To opažam prav pri mojih vadbah, ki jih vadi skupina najmlajših pod strokovnim vodstvom Katje Čuk. Prijazna in zgovorna Katja nam je pripovedovala o svoji skupini takole.

«Po poklicu sem vzgojiteljica v vrtcu, tako da me zanima vse, kar je v zvezi z našim naraščanjem. Profesorji, s katerimi sem v dnevnem stiku, so me prepričali, da grem v Mozirje na izobraževalni tečaj. In tako po opravljenem tečaju sem sklenila teorijo uresničiti v praksi. Prav poklic, kot rečeno delam v vrtcu, me je privedel do spoznanja, da otrokom manjka gibanja. Pravimo, da so si vsaki in mestni otroci različni. Otroci, ki živijo na podeželju naj bi bili gibljivejši, vendar lahko rečem, da danes ni več tako. Katji oboji so preobremenjeni z drugimi aktivnostmi in zato nimajo priložnosti, da bi se razgibali. Tudi celodnevna šola, predolga k temu, da otroci aku-

«se med potjo izgubili, tudi zato, ker niso znali navezovati prijateljev z ostalimi, kar je pri teh letih zelo važno, saj je to prvi moment, ko vključuje mladega v organizirano družbo.»

Tak način vadbe, s ponosom lahko rečemo, da je lasten samo našim slovenskim športnim organizacijam.

«Upam, da so starši razumeli pomen takega načina vadbe in da so tudi naše osnovne organizacije uvideli važnost te dejavnosti in da bodo še v naprej podpirale to hvalno vredno pobudo. Prav gotovo se se starši zavedali, kako pomaga telesna kultura našim najmlajšim, tudi pri rasti in razvijanju značajnosti. Poudarila bi, da je vadba posebno važna, kajti naši najmlajši so preobremenjeni z drugimi dejavnostmi. Je pač tako, da imajo starši toliko nečrto za svoje otroke in se ne zavedajo, da moramo dovoliti otrokom, da tudi sami izbirajo. Nedvomno je moč opaziti, kako jim primanjkuje prav tista drobna urica za razvedrilo in za sprostitve.

Športnemu društvu Breg gre torej vsa pohvala, ker se je poleg razvejanje aktivnosti podala na delo z najmlajšimi, s tistimi, ki bodo jutri častno zastopali barve društva in branili ugled naše narodnostne skupnosti. (M. Sustercič)

TEDENSKI SPORED JUGOSLOVANSKE TELEVIZIJE

TOREK, 1. marca	
LJUBLJANA	
9.05, 10.35 TV v šoli: 16.30 Šolska TV: 17.35 Zverinec iz Režije: 17.55 Slovenski ljudski plesi: 18.25 Kamniško Domžalski ozbornik: 18.40 Pisani svet: 19.15 Risanka: 19.24 TV in radio noč: 19.28 Zrno do zrna: 19.30 TV dnevnik: 19.55 Vreme: 20.00 Mladost Karla Marxa: 21.00 Aktualno: V primestju birokracije: 22.00 V znamenju KOPER	17.55 Ko se junak na boj odpravlja - glasbena oddaja: 18.25 Obalno - kraški ozbornik: 18.40 Mostovi: 19.10 Risanka: 19.24 TV in radio noč: 19.28 Zrno do zrna: 19.30 TV dnevnik: 19.55 Vreme: 20.00 Šahista - indijski film: 21.55 Se med seboj dovolj poznamo?
KOPER	
13.30, 16.30 Odprta meja: 17.00 Z nami pred kamero: 17.05 TV D novice: 17.10 TV šola: 18.00 Film - ponovitve: 19.30 TV D - Stičiče: 20.15 Turistični vodje: 20.25 Nogomet: 22.15 Serijski film.	
ČETRTEK, 3. marca	
LJUBLJANA	
9.05, 10.35, 16.30 TV v šoli: 17.20 Poročila: 17.25 Vesolje: življenje zvezd: 18.25 Podravske ozbornik: 18.40 Čas, ki živi: 19.24 TV in radio noč: 19.28 Zrno do zrna: 19.30 TV dnevnik: 19.55 Vreme: 20.00 Tednik: 21.00 Zvočki godal: 21.35 S poti po Indiji - dokumentarna serija.	
SREDA, 2. marca	
LJUBLJANA	
9.25, 10.35 TV v šoli: 17.35 Poročila: 17.40 Ciciban, dober dan: 17.55 Ko se junak na boj odpravlja - glasbena oddaja: 18.25 Obalno - kraški ozbornik: 18.40 Mostovi: 19.10 Risanka: 19.24 TV in radio noč: 19.28 Zrno do zrna: 19.30 TV dnevnik: 19.55 Vreme: 20.00 Šahista - indijski film: 21.55 Se med seboj dovolj poznamo?	
KOPER	
13.30, 16.30 Odprta meja: 17.00 Z nami pred kamero: 17.05 TV D novice: 17.10 TV šola: 18.00 Film - ponovitve: 19.30 TV D - Stičiče: 20.15 Turistični vodje: 20.25 Nogomet: 22.15 Serijski film.	

SOBOTA, 5. marca

8.05 Zverinec iz Režije: 8.40 Mali odred, otroška nadaljevanja: 9

Darovi in prispevki

ZA SPOMENIK PADLIM V NOB IZ LONJERJA

V počastitev spomina bratranca Romana Čoka daruje Vilko Batič z ženo Bianco 20.000 lir.

V spomin na starše Pino in Andreja Čoka iz Lonjerja daruje hčerka Viktorija 20.000 lir.

ZA SPOMENIK PADLIM V NOB IZ SAMATORCE

V počastitev spomina Zofije Kanter daruje Zora Rodica 10.000 lir.

ZA SKUPNOST DRUŽINA OPČINE

Ob 28. obletnici smrti Marije Kosmač (Zabrezec) daruje hči Marija 10.000 lir.

Nameste cvetja na grob Lina Cemberja daruje Angel Rebula 5.000 in Alfonza Terčona 5.000 lir.

Nameste cvetja na grob Mirka Mršnika daruje Marija in Karlo Kalc (Gropada 105) 10.000 lir.

Ob 18. obletnici smrti dragega očetca daruje Ernesta Starca daruje Dušan in Dorica (Križ) 10.000 lir za vzdrževanje spomenika NOB na Proseku.

V spomin na Ernesta Starca daruje Mesar Bresciani Antonia (Briški 26) 5.000 lir za vzdrževanje spomenika NOB na Proseku.

V spomin na Ladja Vodopivca daruje družina Viviani 20.000 lir za nakup klavirja za SKD Barkovlje.

Nameste cvetja na grob Ladja Vodopivca daruje Gina Kemperle z družino 10.000 lir za SKD Barkovlje.

V spomin na Luciana Gustinčiča daruje družina Bizjak 10.000 lir za Združenje aktivistov osvobodilnega gibanja za Tržaško ozemlje.

Ob tretji obletnici smrti drage sestre Adeline daruje Zofija Batič 10.000 lir za moški pevski zbor Vesna.

Gostilna Alda Živca (Aldota) iz Saleza daruje 10.000 lir za KD Rdeča zvezda.

Ob drugi obletnici smrti moža Luciana Gustinčiča daruje žena Jolanda 20.000 za Združenje aktivistov osvobodilnega gibanja za Tržaško ozemlje in 20.000 lir za spomenik padlim v NOB iz Škedenja, s Kolonkova in od Sv. Ane.

V spomin na Rudija Mahniča daruje hči Majda in žena Kristina 20.000 za KD Valentin Vodnik, 20.000 za sekcijo KPI - Dolina in 10.000 lir za Pihalni orkester Breg.

Ob dnevu slovenske kulture v Boljuncu daruje Karlo Bersenda 10.000 lir za pevski zbor Fran Venturini.

V spomin na Valeria Vatto daruje Maria in Slavko Francinovi 10.000 lir za SKD Tabor.

Na izletu na Nevejskem sedlu daruje družba 25.000 lir za SKD Polet.

Na pustnem plesu darujeta Anica in Marčelo Svagelj 50.000 lir za SKD Polet.

V spomin na Ernesta Starca daruje družina 50.000 za pevski zbor Vasilij Mirk, 50.000 za prosekovo godbo na pihala, 50.000 za spomenik padlim v NOB s Proseka, 50.000 za Mladinski krožek Prosek, 25.000 za SD Primorje in 25.000 lir za Kulturni dom Prosek - Kontovel.

V spomin na Ladja Vodopivca daruje žena Berta 10.000 za Skupnost družina Opčine in 10.000 lir za pevski zbor Igo Gruđen iz Nabrežine.

V spomin na Ladja Vodopivca daruje Meri in Drago Ota 20.000 za šolo Simon Gregorčič in 10.000 lir za šolo Fran Venturini.

Po pustovanju daruje N.N. 10.000 lir za KD F. Prešeren.

V spomin na Marijo Zerian vd. Čok darujeta Angela in Stanko čd. 15.000 lir za Dijaško matico.

Ob peti obletnici smrti Ricarda Bernetiča daruje žena Grozdana 10.000 lir za cerkev na Katinari.

Nameste cvetja na grob strica Ivana Nabergoja daruje Dragica Hrovatin 20.000 lir za Dijaško matico.

Nameste cvetja na grob Alfonsa Terčona darujeta Sonja in Just Ojla 10.000 lir za Dijaško matico.

Franko Mokor daruje 10.000 lir za KD F. Venturini.

Nameste cvetja na grob Ladja Vodopivca darujeta družini Ferluga in Korado Svab 40.000 lir za Društvo Slovencev miljske občine.

V spomin na Guida Contija darujeta Claudia in Lojzka Strain 20.000 lir za osnovno šolo Ivan Grbec - Škedenj.

Ob 6. obletnici smrti nezabnega sina Edja Brišča darujejo starši 20.000 lir za osnovno šolo F. Bevk - Opčine in 20.000 lir za nižjo srednjo šolo S. Kosovel - Opčine.

Karlo Gojča daruje 10.000 lir za KD Slovan.

Nameste cvetja na grob Ernesta Starca daruje Sonja Majowski 6.000

lir za Kulturni dom Prosek - Kontovel.

Nameste cvetja na grob Orsteja Skrinjarja daruje Sonja Majowski 10.000 lir za Kulturni dom Prosek - Kontovel.

Ob šesti obletnici smrti Edja Brišča darujeta sestrini Barbara in Tiziana 20.000 lir za SZ Bor.

Danilo Guštinčič daruje 18.000 in Milica Guštinčič 10.000 lir za Mladinski odsek KD Vesna.

V počastitev spomina Ladja Vodopivca daruje Albina Martelanc 100.000 lir za TPK Sirena.

V spomin na Viktorija Legišo daruje družina Perčič (Salež 43) 10.000 lir za KD Rdeča zvezda.

Nameste cvetja na grob Marije Berdon - Kuret daruje Olga Demark 10.000 lir za KD Slavec.

Ob priliki noveletne nabiralne akcije so za SK Kras darovali: COL - Marko Lah (št. 55) 10.000, Franc Malč (70) 50.000, Roberto Stallo (67) 10.000, Marija Guštin (44) 2.000, Marija Ravbar (59) 2.000, Stefaniya Guštin (30) 2.500, Vera Štok (16) 5.000 in Darjo Grizonič 20.000. REPEN - Jušta Purič (št. 36) 2.000, Ivanka Skabar (44) 2.000, Vera Forza (136) 5.000, Romano Šuc (143) 5.000, Vito Latino (116) 15.000, Meri Retati (123) 10.000 in Sonja Tomšič (122) 50.000 lir.

Gostilna Dolenc - Devinsčina daruje 10.000 lir za SK Kras.

Za Tržaški partizanski pevski zbor »Pinko Tomažič« darujejo podporni člani: Maks Ota (Kroglice, 3) 5.000, Ivan Krizmančič (Bazovica, 43) 10.000, Boris Pertot (Ul. della Mandria, 28) 50.000, Angel Kralj (Trebče, 206) 10.000, Viktor Skabar (Vel. Repen, 84) 6.000, Teodoro Ostrouška (Zagradec, 1) 10.000, Olga Ostrouška (Zagradec, 1) 10.000 in Vladimir Milčević (Gropada, 86) 25.000 lir.

V spomin na Pepija Ugrina darujeta Dunja in Dušan Pangerc 20.000 lir za SD Breg.

V počastitev spomina Ladja Vodopivca darujeta Vida in Dario 15.000 lir za mladinski pevski zbor Glasbene matice.

V počastitev spomina Franca Daneva darujeta Dora, Ondina in Tamara 30.000 lir za Slovensko dobrodelno društvo.

V počastitev spomina Guida Contija darujeta Anita Campana in Ondina Pavletič 20.000 lir za Slovensko dobrodelno društvo.

V počastitev spomina Milke Umek darujeta Edi in Lidija Godnik 10.000 lir za SKD Barkovlje.

V počastitev spomina Lojzke Podgornik darujeta Edi in Lidija Godnik 10.000 lir za SPDT.

V spomin na brata kolega Frančka Coccenija darujeta tiskarji in korektorji 95.000 lir za Center za rakasta obolenja.

Ob obletnici smrti drage mame Justine Milčević darujejo hčere 30.000 lir za TPFZ Pinko Tomažič.

V spomin na brata kolega Frančka Coccenija darujeta tiskarji in korektorji 95.000 lir za Center za rakasta obolenja.

Ob obletnici smrti drage mame Eme Malalan daruje hči Marta z možem Pierinom 10.000 lir za Združenje aktivistov osvobodilnega gibanja za Tržaško ozemlje.

V počastitev spomina pok. Neri- ne Rustja in Ernesta Starca darujeta Marta in Pierin Cesar 10.000 lir za popravilo dvorane na Kontovelu.

V počastitev spomina Ladja Vodopivca daruje družina Janković 20.000, Olga Pangerc 15.000 in Marija Vecchiotti 10.000 lir za SKD Barkovlje.

Nameste cvetja na grob dolgoletnega pevca Ladja Vodopivca daruje barkovjanski cerkveni pevski zbor 50.000 za SKD Barkovlje in 50.000 lir za pevski zbor Marij Kogoj.

V počastitev spomina Ladja Vodopivca darujeta Sandrino Furlan 10.000, družina Zorn 10.000, Lidija Vitez 10.000 ter Marija Pertot, Rafaela Tomadin in Stefi Scheimer 30.000 lir za nakup klavirja za SKD Barkovlje.

V počastitev spomina Ljudmile Vitez - Umek darujeta Anica Furlan 10.000 lir za nakup klavirja za SKD Barkovlje.

Nameste cvetja na grob Ladja Vodopivca daruje Vida Martelanc 5.000 lir za nakup klavirja za SKD Barkovlje.

Pina Pertot daruje 10.000, Danilo in Majda Gerold 30.000 in Marija Vecchiotti 10.000 lir za nakup klavirja za SKD Barkovlje.

V spomin na pok. Ladja Vodopivca darujeta Olga in Anton Pertot 10.000 lir za nakup klavirja za SKD Barkovlje.

Nameste cvetja na grob Josipa Bersende in Josipa Ugrina darujeta Sonja in Dino Zobin 15.000 lir za KD F. Venturini.

V spomin na pok. očeta oziroma tasta Maria Oie daruje Narciso Gaburro 50.000 lir za KD F. Venturini.

V spomin na pok. moža in očeta

Josipa Ugrina daruje družina 200.000 lir za KD F. Venturini.

Nameste cvetja na grob Josipa Ugrina darujeta Lucija, Ladi in Neva Ota 25.000 lir za KD F. Venturini.

Nameste cvetja na sveži grob dragega Valerija Vatovca darujeta Lucija in Seraf 20.000 lir za SKD Tabor.

V spomin na strica Valerija daruje Katty z družino 20.000 za SKD Tabor in 10.000 lir za Skupnost družina Opčine.

V počastitev spomina Lojzke Krkoč - Podgornik darujeta sestra Bizjak 10.000 lir za Glasbeno matico.

V počastitev spomina Alberta Urdiha darujeta sestra Bizjak 10.000 lir za KD Škamperle.

Ob 18. obletnici smrti dragega očetca daruje Ernesta Ota 10.000 lir za moški pevski zbor Valentin Vodnik.

Ob smrti matere Lucije Magagna - Štoka daruje sin Luciano 50.000 lir za FC Primorje.

Nameste cvetja na grob Ladja Vodopivca daruje Gilda 20.000 lir za Slovensko skupnost.

V spomin na Alberta Urdiha daruje Anka Barei 10.000 lir za SZ Bor.

V spomin na pok. Pepija Ugrina darujeta žena in hčerki 50.000 lir za SD Breg.

V spomin na dragega Zdravka Pregarca ob 13. obletnici smrti darujeta Pregarčevi 10.000 za Dijaško matico, 10.000 za Glasbeno matico in 10.000 lir za SZ Bor.

Maico

Odloči se in odpravi svojo naglušnost na najboljši način. Enkrat za vselej. Danes lahko, ker ti pomaga Maico. Da se prepričaš, ti je dovolj pol ure. Takoj boš ves vesel občutil, da siliš vse... in popolnoma, kot drugi. Ta servis je zastoj.

Izkoristi ga.

TRSTU	naš urad Ul. Maiolica 1 tel. 793-490	vsak petek in soboto
SESILJANU	Lekarna dr. Furigo Narodna ul. 43 tel. 209-197	v torek, 1. 3.
BOLJUNCU	Lekarna Val Rosandra tel. 228-124	v sredo, 2. 3.
ZGONIKU (Božje polje)	Lekarna dr. Budin tel. 225-596	v četrtek, 3. 3.
MILJAH	Ambulanta dr. Stener Ul. S. Giovanni 1 tel. 271-191	v ponedeljek, 28. 2.
ČEDADU	Lekarna Levrini Ul. Mazzini 10	v torek, 8. 3.
GORICI	Lekarna dr. Provvidenti Travnik 34 tel. 84-972	v četrtek, 10. 3.
URNIK: OD 9. DO 12. URE		

Ditta Colautti

ARTIKLI ZA CVETLICARJE

- Keramika in vse za kompozicije
- Velika izbira travkov
- Celoletna - umetno cvetje
- Celotne dobave za cvetličarje

TRST — Ulica Rigutti 13
Telefon: trgovina 750-524 - stan. 52-143

POPUSTI OD 10 DO 30%

na usnjeni galanteriji,
konfekciji in obutvi

TRST

Ul. San Lazzaro 18
Tel. 68-124

Obv. občini 4.11.82

VATOVEC

Trst - Ulica Machiavelli 28 - Tel. 69076

BELA TEHNIKA, NAPRAVE ZA OGREVANJE, SIVALNI STROJI, RADIO, TELEVIZORJI, MAGNETOFONI IN HI-FI NAPRAVE

- Ugodne cene, vlijdnost, domačnost
- Brezplačna dostava na dom ali na meji

Ignis	Bosch	Philips	Hoover
Candy	Blaupunkt	Sanyo	Braun
Rex	Grundig	Hitachi	Moulinex
San Giorgio	Telefunken	Inno-Hit	Girmi
Ariston	Metz	Krups	Singer

ZA VSAKOGAR NEKAJ POSEBNEGA

optika
Viki
foto-kino
kontaktne leče

Ul. Buonarroti 6 (pr. Ul. Rossetti)
TRST — Telefon 77-29-96



ORVISI

bogata izbira vsakovrstnih igrač

TRST — UL. PONCHIELLI 3

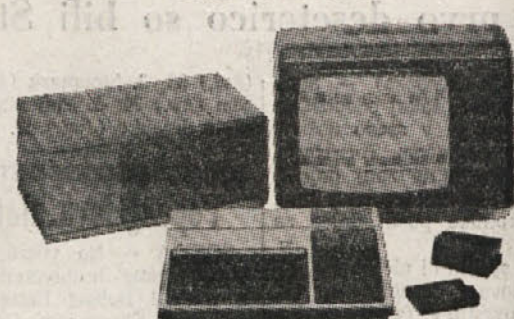


Cvetličarna ZVONČEK

Narodna ulica 118
Opčine
tel. 212094

ŠOPKI IN VENCIPONAROČILU

Želite osebni kompjuter od 16 bit za manj kot 500.000 lir?



Texas Instruments 99/4A

pri

COMPUTER CENTRE

TRST - Ul. F. Severo 89 - Tel. 57409



ZAVAROVALNA DRUŽBA

UNIPOL

AGENCIJA KMETIJSKE ZADRUGE

tvoja agencija
za vsa zavarovanja

Telefon: 274986

Kosmina Sergij

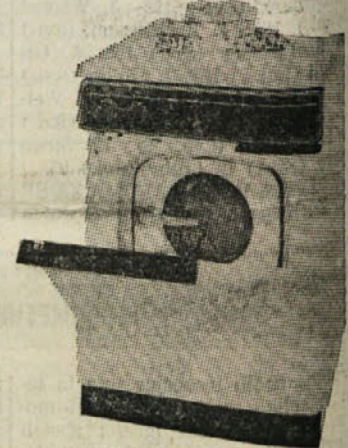
vam nudi najboljše
elektrogospodinske stroje

Pralni stroji:

AEG - IGNIS

CASTOR - ARISTON

NABREŽINA CENTER
Telefon 200123



NEPOSREDNA PRODAJA

od proizvajalca do potrošnika

SVININA IN MESNI IZDELKI

KUHAN PRŠUT PRAGA — PLEČA — POPRANA, PEČENA
IN PREKAJENA SLANINA — MESNE DELIKATESE — SVEŽA
SALAMA — KRANJSKE, DUNAJSKE IN DRUGE KLOBASE —
SUROV PRŠUT — SPECK — PREKAJENA REBRCA — PRATA
— SVINJSKA MEČA

NOV PRODAJNI CENTER

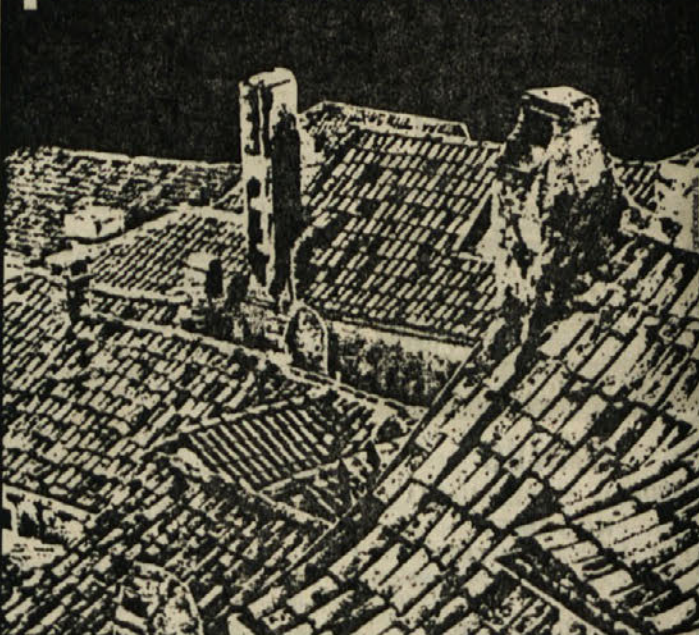
INDUSTRIJSKA CONA

Duke
grandi marche

TEL. 82-03-34

Strada Monte d'Oro
(Dolga krona)
URNIK: 9 - 13 - 16 - 19
(RAZEN OB PONEDELJKIH)
— avtobus 23 - 40 —
PROSTORNO PARKIRIŠČE

pod vsako streho...



EDI MOBILI

Zastopnik kuhinj moretuzzo

TRST Ul. Baionetti 3 - tel. 820768
Ul. Di Vittorio 12 - tel. 813501

AVTONOMNA DEŽELA FURLANIJA-JULIJSKA KRAJINA

RAZPIS NATEČAJEV

S spodaj navedenimi dekreti predsednika deželnege odbora, objavljenimi v uradnem deželnem vestniku št. 17 dne 19. februarja 1983, je deželna uprava razpisala sledeče natečaje:

D.P.G.R. št. 888/Pers. z dne 27. decembra 1982

Javni natečaj na podlagi izpitov za 1 mesto na preizkušnjo, plača kot predvideva VI. stopnja, s specializacijo na gozdnem področju (ispettore del Corpo forestale - nadzornik Gozdarske enote) za sprejem v službo pri avtonomni deželi Furlaniji - Julijski krajini. Natečaja se lahko udeležijo kandidati, ki imajo univerzitetno diplomijo iz agronomije ali gozdarstva ali prirodoslovnih ved ali gradbenega inženirstva ali geologije.

Izpit sestoji iz dveh pismenih nalog in enega kolokvija. Pismene naloge bodo v Fagagni (UD) na sedežu E.R.S.A. Centro zonale di Sviluppo Agricolo S.S. 464 Videm - Dignano in sicer dne 18. in 19. aprila 1983 z začetkom ob 9. uri.

D.P.G.R. št. 889/Pers. z dne 27. decembra 1982

Javni natečaj na podlagi izpitov za 1 mesto na preizkušnjo, plača kot predvideva VI. stopnja, s specializacijo v agronomiji za sprejem v službo pri avtonomni deželi Furlaniji - Julijski krajini.

Natečaja se lahko udeležijo kandidati, ki imajo univerzitetno diplomijo iz agronomije ali gozdarstva ali prirodoslovnih ved ali kemije ali biologije ali diplome živinozdravnika.

Izpit sestoji iz dveh pismenih delov in enega kolokvija. Pismene naloge bodo v Fagagni (UD) na sedežu E.R.S.A. Centro zonale di Sviluppo Agricolo S.S. 464 Videm - Dignano in sicer dne 20. in 21. aprila 1983 z začetkom ob 9. uri.

D.P.G.R. št. 890/Pers. z dne 27. decembra 1982

Javni natečaj na podlagi izpitov za 1 mesto na preizkušnjo, plača kot predvideva V. stopnja, s specializacijo v knjigovodstvu, za sprejem v službo pri avtonomni deželi Furlaniji - Julijski krajini.

Natečaja se lahko udeležijo kandidati, ki imajo diplomio knjigovodje in trgovskega tehnika ali tehnika za organizacijo podjetja in korespondenta tujih jezikov, ali diplomio zavodov merkatilne smeri, ki je enakovredna zgoraj navedeni diplomji, kot predvidevajo državne norme.

Izpit sestoji iz dveh delov, enega kolokvija in fakultativnega dela. Pismeni izpiti bodo v Trstu na sedežu Tehničnega industrijskega zavoda «A. Volta» Ul. Montegrappa št. 1, in sicer dne 17. in 24. aprila z začetkom ob 9. uri.

D.P.G.R. št. 891/Pers. z dne 27. decembra 1982

Javni natečaj na podlagi izpitov za 1 mesto na preizkušnjo, plača kot predvideva VI. stopnja, s finančno-knjigovodsko - ekonomsko specializacijo za sprejem v službo pri avtonomni deželi Furlaniji - Julijski krajini.

Natečaja se lahko udeležijo kandidati, ki imajo univerzitetno diplomijo iz: prava ali političnih družboslovnih ved ali ekonomije ali ekonomskih in bančnih ved ali statistike ali ekonomskih in matematičnih ved.

Izpit sestoji iz dveh pismenih delov, enega kolokvija in fakultativnega dela. Pismeni izpiti bodo v Trstu pri Centro regionale di Formazione Professionale - Settore commerciale e servizi (Deželni center za poslovno izobraževanje - Oddelek za trgovino in storitve) - Ul. Rossini št. 4, in sicer dne 20. in 21. aprila 1983 z začetkom ob 9. uri.

D.P.G.R. št. 892/Pers. z dne 27. decembra 1982

Javni natečaj na podlagi izpitov za 1 mesto na preizkušnjo, plača kot predvideva V. stopnja, s specializacijo v knjigovodstvu, za sprejem v službo pri avtonomni deželi Furlaniji -